



Biaheronan cu paspoort
Hulandes mester di
visa pa Merca despues
di biaha pa Cuba

Pagina 5

Diabierna 22 di September 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Caso di belastingadviseur acusa di malversacion, estafa y falsificacion posponi indefinidamente



Pagina 5

- *Caso Flamingo:*
Sospechoso Croes
lo tin cu paga 25 mil
florin

Pagina 2

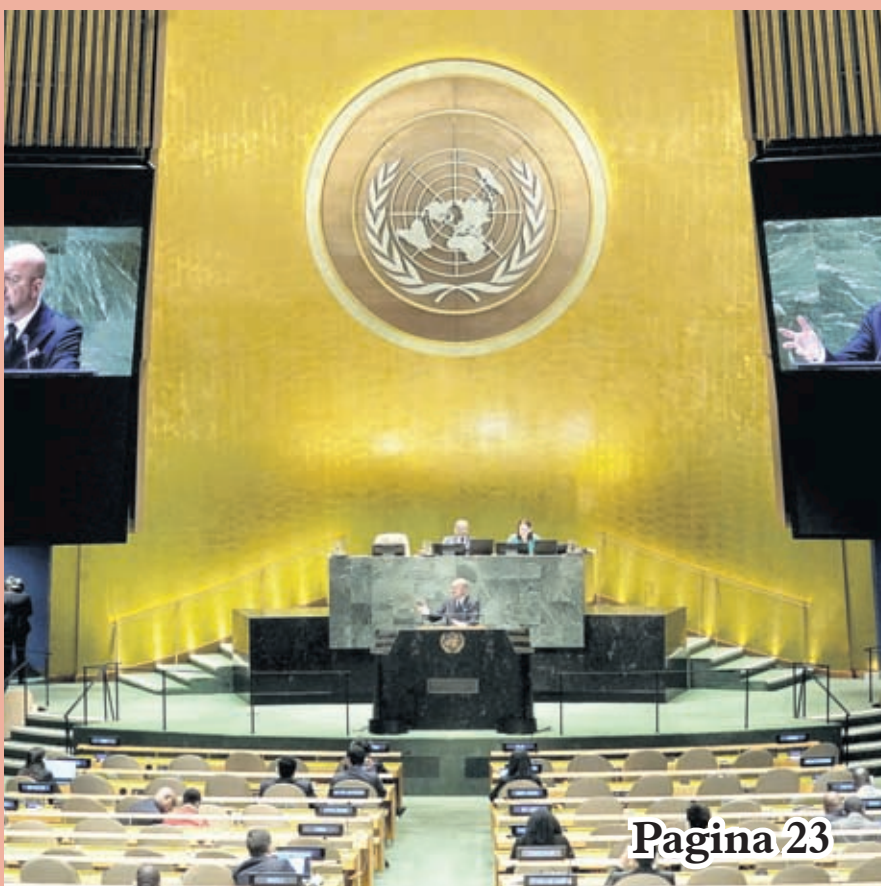
- **FADA ta bay cuminsa**
temporada nobo di
documentario basa
riba bida real

Pagina 3

- **SER ta entrega**
conseho pa stimula
acceso na casnan
pagabel

Pagina 2

Sistema di Nacion Uni mester reformacion urgente segun oficial



Pagina 23

Pasaheronan pega na Schiphol Airport
pa mas cu un ora despues cu sistema
di I.T. a faya



Pagina 9

Haiti: Gobierno ta bay supervisa proyecto di
canal cu a pone Rep. Dominicana
cera frontera



Pagina 11

Caso Flamingo: Sospechoso Croes lo tin cu paga 25 mil florin

Ministerio Publico a informa cu recientemente a cera un acuerdo di transaccion den e caso Flamingo contra e sospechoso Humprey Anthony Croes pa un suma di Afl. 25.000.

Croes ta sospecha di a soborna activamente un trahado di oficina di minister di desaroyo espacial, infraestructura y medio ambiente (ROIM) den e periodo di november 2017 te augustus 2020. E multa maximo cu segun Codigo Penal di Aruba por impone pa e delito aki ta Afl. 25.000. Por lo tanto, e total di e transaccion cu a acorda ta igual na e multa maximo. Ministerio Publico ta opina cu tin suficiente prueba contra Croes y cu e hecho di

cual e ta ser culpa por tambe comproba. Considerando tur hecho y circunstancia, incluso e hecho cu no tin victima of partinan perhudica di kendenan nan interesnan lo por ser perhudica door di realiza un transaccion, Ministerio Publico ta mira e transaccion menciona como un solucion adecua pa Croes. Ministerio Publico tambe a tene cuenta cu acuerdo cera den casonan similar. Ministerio Publico ta di opinion cu e suma total di e transaccion ta haci husticia na e hechonan y na e rol specifico cu Croes a hunga den e caso penal Flamingo. Tanto Ministerio Publico como Croes ta considera cu e transaccion aki ta un solucion adecua di e caso penal.

Ministerio Publico ta enfatisa cu e transaccion aki no ta afecta e curso di e proceso penal contra e otro sospechosonan den e caso. Si Croes no cumpli cu e condicionnan cu a ser acorda, e tambe lo ser cita pa huicio. Tabata dia 7 di juli cu Ministerio Publico tambe a informa cu nan a tuma su decision tocante persecucion di sospechosonan den caso Flamingo. E investigacion Flamingo tin -en breve- di haber cu practicanan fraudulentu tempo ex-minister O.O. tabata minister di ruimtelijke ontwikkeling, infraestructura y medio ambiente durante e periodo di november 2017 te december 2019. Ministerio Publico na e mo-



mento ey a sigura cu nan tin planea pa cita 8 sospechoso, entre nan e ex-minister. E hechonan castigabel cu lo a ser persigui ta estafa, maluso di poder, corrupcion (activo y

pasivo) y falsificacion. Corte den Prome Instancia a wordo poni na haltura di e intencion pa cita e sospechosonan aki.

Minister Geoffrey Wever:

SER ta entrega conseho pa stimula acceso na casnan pagabel pa tur persona

Diahuebs 21 di september minister Geoffrey Wever a ricibi bishita di Sociaal-Economische Raad. Du-

rante e bishita aki Sociaal-Economische Raad a presenta su conseho riba con pa stimula acceso na cas

adecua, safe y pagabel pa un y tur.

E conseho aki ta resultado di



e peticion di minister Geoffrey Wever na SER riba ki tipo di maneho por wordo implementa pa garantiza cu cada ciudadano por tin acceso na un cas adecua, safe y pagabel.

Garantisa acceso na cas adecua, safe y pagabel, Sustainable Development Goal 11, ta un condicion necesario pa desaroyo sostenibel. Desaroyo sostenibel ta encera un sociedad inclusivo den cual cada persona por participa y logra su metanan. Cada local mester yega na su propio cas.

Den SER su conseho diferente recomendacionnan ta

wordo haci pa stimula acceso na casnan adecua, safe y pagabel pa tur ciudadanonan. SER ta recomenda entre otro haci mas investigacion riba e necesidad di e generacion actual y den futuro, stimula construccion duradero y expande e tarea di e Huurcommissie, segun un comunicado di gobierno.

Minister Geoffrey Wever ta gradici SER pa e conseho, sigur lo duna un contribucion pa yuda traha y implementa maneho cu ta garantiza cu cada ciudadano riba Aruba tin acceso na su propio cas, un cas adecua, safe y pagabel.



Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:

Construction of a footwall and installation of metal fencing at Oranjestad harbor in accordance with the tender document:
"Fencing of APA perimeter near B-C quay Oranjestad Harbor."

Short Project description: Construction of +/- 152 M1 foot wall and installation of metal fencing at Oranjestad Harbor.
Execution period: 60 workable days.
The validity proposal: 90 days.
Tender document fee: Afl 250.00 (swipe or bank transfer only)

The tender documents will be available from **September 21, 2023, up to and including September 27, 2023** at the main office of the Aruba Ports Authority N.V., L.G. Smith Blvd 23, Oranjestad, Aruba between 8.00 am - 12.00 pm and 1.00 pm - 4.30 pm. The tender documents can also be requested digitally via email info@arubaports.com or michael.koolman@arubaports.com by sending a proof transfer with your email request between September 21 - 27, 2023 (Cutoff time on the 27th will be 6.00pm).

For wire transfer: Aruba Ports Authority N.V. **CMB** account: 15267105; **Aruba Bank** account: 128710; **RBC** account: 3054942. When making a bank transfer, please use reference **TOR project nr. 2306-1** in the description.

An information meeting will be held on **October 4, 2023, at 10 hrs. local time** at the main office of Aruba Ports Authority N.V. (APA) for those that have purchased the tender documents. The memorandum of the information meeting will be available on **October 10, 2023** to all who have purchased the tender documents. Your proposal in a sealed envelope should be submitted on **October 16, 2023, between 09.00 am. and 11.00 am local time** in the box located at APA's head office building located at L.G. Smith Boulevard 23, Oranjestad, Aruba.

The tenderer must submit the following documents with his tender:

- The proposal (a filled registration/ specification of tender sum annexed to the tender document)
- A valid copy of the company's Chamber of Commerce registration.
- Copy of ID of Managing director of the company.
- A list of subcontractors to be engaged. If none, it should be stated in a letter.
- Letter of good fiscal conduct issued by the "Departamento di Impuesto (DIMP)"
- Letter of good conduct of the managing director from the public prosecutor's office. (Openbaar Ministerie)
- Statement of the Court of first instance of Aruba (Gerecht in eerste aanleg van Aruba) that the tenderer is not in bankruptcy (faillissement) or in suspension of payments (Surseance van betaling)
- All documents required in the Terms of reference at paragraph 101.1.

FADA ta bay cuminsa temporada nobo di documentario basa riba bida real

Rulienne Arends trahado preventivo di Fundacion Anti Droga Aruba a informa cu e aña aki e campana di conscientisacion cu ta documentario basa riba bida real ta cumpliendo cinco aña.

E meta su tras ta pa otro hendenan por conta nan historia pa yuda mas hende cu por ta pasando den un mal momento sea cu adiccion of cu salud mental den e caso aki.

Arends a informa cu e aña aki nan tin tres persona cu tabata dispuesto pa conta nan historia, nan realidad y kico nan a pasa aden of ainda nan ta pasando aden. Den historianan, nan ta enfoca riba adiccion y kico ta e factornan cu ta causa esaki cu ta persona aki usa substancia pa e por deal cu loke tabata pasando cune, ademas tin un otro persona cu ta bay conta su parti di loke ta trata salud mental, con tur esaki a bin dilanti y kico



ta e factornan di riesgo, e di tres persona ta bay conta kico a pasa cune algun aña pasa ora e tabata na caminda pa trabou y con un persona bao influencia di alcohol a accidente den dje frontal y e persona aki ta bay conta con te dia di awe ainda e ta pasando den duro

door di e accident ey. Jeimy Bareño, Patrick Vries y Antonio Quant hunto cu su casa, e aña aki tabata di acuerdo pa conta nan historia pa por yuda comunidad, “nos tin di bisa cu ta historianan hopi impactante, cada un cu un mensahe hopi fuerte na final y nos ta encurasha tur hende pa tin sintonia pa loke ta trata e produccion aki unda awe nos ta sacando e prome trailer y e documentarionan ta bay sali un bes pa siman,” Arends a bisa. E fechanan di publicacion di e documentarionan ta bay ta 26 di september, 03 di october y 10 di october pa 9or di anochi riba diferente plataforma como television na canal Telearuba y otro medionan di comunicacion online, ademas di FADA su Facebook page.

Arends a trece dilanti cu den cinco aña aki, durante of despues cu e documentarionan ta sali nan ta haya hopi yamada of hopi mensahe di personanan pa nan mes of nan famia di kico nan tin cu haci, unda nan tin cu bay pa yudansa unda nan tabatin casonan di personanan den comunidad cu kier keda anonimo y nan kier yuda un otro persona pa rehabilita, nan tambe tabatin casonan di personanan cu a logra bay afo door di yudansa. “Nos ta wak e parti positivo unda cu personanan ta willing pa yuda y nos tin bisa cu nos tin personanan cu ora nan ta wak e documentario, nan ta tuma contacto pasobra nan ta desea di forma parti di un siguiente temporada pa por conta nan historia tambe.” El a bisa Den e caso aki FADA ta desea pa yega na diferente edad, aunke e orario di e documentario ta un tiki laat pa muchanan por wak esey, pero den pas-

ado manera Arends a sigura, hopi scol ta tuma contacto cu nan pa pidi e videonan pa nan pasa nan na scol, den klas hunto cu e muchanan “esey ta loke nos ta stimula tambe, nos tin mayornan cu ta sinta hunto cu nan yiu y nan ta wak e episodionan aki y nos tin di bisa cu nan ta episodio cu ta pa tur edad y como mayor, e ora bo ta sinta, papia, combersa cu bo yiu, splica nan kico e personanan ta pasando aden y si nan echt por comprende esaki,” Arends a bisa.

Pa loke ta trata e grupo di mas grandi cu ta entre 30 pa 40 aña, Arends a comenta cu nan tambe ta yega na e grupo aki no solamente door di e documentario pero door di otro campana y charlanan tambe, ademas el a sigura cu ora nan ta na scolnan, vooral scolnan

secundario, hopi hoben sa tocante e documentarionan. “Por ta nan no ta wak tur e episodionan pero si nan ta conoci cu e programa aki.” Pa hopi biaha e historianan cu ta ser conta, hopi hende ta pasa den situacionnan similar, ta importante pa scucha di un otro kico el a haci pa recupera of kico ta e pasonan cu el e tuma pa yega unda cu e ta aworaki, tin di nan cu no a logra recupera completamente, algun ainda tin cosnan mas chikito cu nan ta bezig ainda den recuperacion pero e no ta kita cu nan a yega un caminda hopi leu di na unda nan tabata prome y esey tambe nan bay trece dilanti den e documentario. Despues cu e fundacion a involucra cu e topico di salud mental, tambe esey ta bin dilanti, unda cu den un documentario di un temporada anterior tabatin e historia di depresion y ansiedad. Nan a haya reaccion riba esey, caminda hende a sigura cu nan a haya forsa pa papia over di e topico pa via cu nan tabata sinti miedo.

“Hopi biaha miedo y berguensa ta pone cu un persona ta prefera di wanta loke e ta sinti en bes di busca un ayudo, y cu esaki nan ta sinti un empuhe pa nan. Esey ta e meta su tras, pa esnan cu ta sinti un desbalansa cu nan salud mental of ta struggle cu un of mas adiccion, e idea ta pa haya un push pa wak kico ta importante pa busca ayudo trempa y na tempo”, el a comenta.



Segun premier Wever-Croes

Gobierno di Aruba ta sigui negocia riba e direccion hibrido

Durante e ultimo reunion den Parlamento, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu tanto Parlamento di Aruba y Hulanda tabata hopi critico pa loke ta trata e proposicion di Hulanda pa bin cu e Raft. Hopi ta e pregunta, comentario y critica cu a wordo haci pa diferente fraccion.

Pa loke ta fraccion di MEP, AVP y Raiz despues di a entrega varios pregunta, a bisa mesora cu nan no lo ta na favor di e RAft. Fraccion di MAS y Accion 21 cu tambe tabata critico, y despues di entrega hopi comentario, critica y hasta exige cambio, finalmente a vota na favor di e RAft.

Prome Minister a indica den un comunicado di prensa cu a base di tur loke Parlamento a trece dilanti, el a sigui negocia cu Hulanda, pero lamentablemente desde cu Parlamento a entrega e preguntanan aki, na



mei 2022, Hulanda no a cambia nada mas, no kier a papia di cambio, y ni di contesta e Parlamentarionan. Prome Minister a pone tur e correspondencia disponibel pa tur miembro di fraccion por lesa, con desde Juni 2022, Gobierno a haci varios proposicion na Hulanda pa por sali for di e impasse, unaves cu na mei 2022, Parlamento a bisa cu e no ta bay acepta e RAft.

Segun Wever-Croes a bisa

den e comunicado, gobierno a propone pa bin cu un onderlinge regeling en bes di un Ley di Reino, ya cu el a traha pa COHO y ta sigur e por traha pa RAft, a propone pa pone den e ley di LAft, un clausula cu Aruba no por cambia e ley sin papia cu Hulanda, pero e opcionnan aki, Hulanda no kier a acepta. Gobierno a splica nan cu esaki ta un acuerdo di fianza y lo por ta bon pa haci mescos cu banco, na unda Hulanda

ta pone nan condicionnan di kico Aruba lo mester cumpli cune den tanto aña, y ora e acuerdo caba, ningun tin di haci mas cu otro, pero esaki tampoco nan no tabata kier. Gobierno a bisa nan cu si e miedo ta cu Aruba ta cambia e ley riba su mes, pa duna e ora un interes abao, y si den futuro tin un Parlamento of Gobierno cu ta dicidi di cambia e ley di LAft sin papia cu Hulanda, e ora e interes ta subi na 6 pa 8%, pero esaki tampoco nan a acepta.

Prome Minister a splica cu na Juli 2023, Hulanda a bisa Gobierno cu, mirando cu Aruba no kier acepta e RAft manera cu e ta, nan ta dispuesto pa traha riba algo otro, e no lo ta e RAft pero si e lo ta un Ley di Reino. Den cuadro di esaki, Prome Minister a bay Parlamento pa presenta e alternativa aki, y aki ta unda Parlamento a duna un cuadro den cual nan kier pa Gobierno sigui negocia. E opcion aki ta un direccion hibrido,

na unda cu tin algun aspecto den landsverordening, y algun den un rijkswet. Cu esaki, Hulanda lo tin un grip riba algun cos y Parlamento lo tin su autonomia den e landsverordening.

Dia 7 di September, Parlamento a bin cu mocionnan y a indica pa e RAft wordo kita for di mesa y pa Gobierno sigui negocia den e direccion hibrido, manteniendo y respetando e derecho di e “budgetrecht” di Parlamento.

Nota di redaccion: Mientras cu Wever-Croes ta menciona diferente opcion cu a presenta na Hulanda, recientemente Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen, combersando cu prensa local, a indica cu “segun mi, mi no a haya dies propuesta. Mi a ricibi uno. Por ta na nivel di ambtenaar tabatin cierto intercambio, pero ami no a ricibi ningun otro proposicion cu esun prome cu 1 di september,”

Rey Willem Alexander a dedica parti di su Troonrede na parti Caribense di Reino

“Mesun lasonan profundo cu atrobe mi a sinti durante mi ultimo bishita”

Dia 19 di september ultimo, Rey Willem-Alexander a duna apertura na e Aña Parlamentario nobo na e Koninklijke Schouwburg na Den Haag, cu su discurso tradicional, e Troonrede.

Den esaki, a duna atencion special na e parti Caribense di Reino.

Referiendo na “centenares di bishita” cu el a haci den “e prome dies aña aki den henter Reino, cu miles di reunion inspirador,” e Rey a bisa cu esakinan tabatin un gran impacto riba su persona. “Esaki ta e mesun lasonan profundo cu atrobe mi a sinti durante mi ultimo bishita na e parti Caribense di Reino.” El a menciona su conviccion cu e tejido social di nos comunidad mester di proteccion. “Tin un gran forza di union den tur cos cu hende ta logra hunto den lo chikito, lo diario, lo simpel. Conexion ta surgi unda hende ta bini hunto. Esaki no ta bin naturalmente, sino ta rekeri atencion y esfuerso constante di nos tur,” Rey Willem Alexander a reflexiona den su



discurso.

El a agrega cu esun cu mira sociedad Hulandes for di pafu, ta mira riba un prome bista un pais atractivo cu bon servicio y un economia fuerte, integra den structuranan internacional fuerte cu ta trece proteccion y prosperidad. “Pero tras di e ima-

gen positivo aki,” el a continua, “tin e deber permanente pa sigui traha riba igualdad di oportunidad, seguridad di bida, y perspectiva. Pa hopi hende, no ta normal pa tin un cas digno, bon salud y un situacion di bida sigur. No tur mucha ta haya e mesun oportunidadnan pa un bon

futuro, y no tur habitante di nos pais ta sinti nan mes scucha y mira. Discriminacion y exclusion racista ainda ta presente den comunidad,” Rey a menciona.

Riba e tema di racismo, el a bisa cu “tambe pa e motibo aki, e proceso di recuperacion

di pasado di sclavitud ta keda riba agenda, specialmente despues di e Aña di Conmemoracion, den henter Reino. Asina nos por traha hunto despues di reconocemento y disculpa, riba sanacion, reconciliacion y recuperacion.”

Rey Willem Alexander a menciona e status demisionario di gobierno, indicando cu esaki ta pone limite riba eheucion di propuestanan nobo. Ademas, a menciona cu e estado di finanzas publico ta nifica cu mester tin cautela cu finanzas den proximo aña. Pa Hulanda Caribense, a menciona cu lo tin placa adicional disponible pa asina combati pobresa.

Ademas, Rey Willem Alexander a indica cu e gabinete demisionario ta sigui traha riba reforsamento di innovacion y posicion competitivo, y un politica fiscal previsible y stabiel. “Hunto cu e paisnan autonomo Aruba, Corsou y Sint Maarten, e gabinete ta traha riba un economia cu ta prepara pa futuro y un gobierno di calidad halto.”

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueero (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamericana
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Biaheronan cu paspoort Hulandes mester di visa pa Merca despues di biaha pa Cuba

Hende biahando cu paspoort Hulandes mester di un visa pa por bishita Merca si anteriormente a bishita Cuba. Esaki a keda reitera pa Departamento di Asuntonan Exterior di Aruba, DBB.

E departamento a ricibi diferente melding di biaheronan cu tabatin e asina-yama ESTA, e sistema electronico di Merca cu ta duna acceso na e pais, segun e portal noticiero aruba.nu ta reporta. Sinembargo, esaki a keda anula pa Aduana y proteccion di frontera di Merca asina cu ta nota cu tin un stempel di Cuba riba e paspoort.

“Si bo kier biaha pa Merca y bo a bishita Cuba, bo no ta permiti pa haya un documento ESTA. Bo lo mester

bay na bo embahada of consulado Mericano mas cercano y aplica pa un Visa B2,” segun website visagov.com. “Pa haya e Visa B2, bo mester yena e documento DS-160 pa personanan entre 13 pa 79 aña di edad y haci un entrevista na e consulado Mericano na bo pais.”

“Gobierno Mericano ta considera Cuba como un estado patrocinador di Terorismo (SST). Esaki ta nifica cu si bo a biaha na Cuba for di dia 12 di januari 2021, bo mester di un visa. E unico cambio real ta cu bo lo mester planea bo trip pa Cuba cu mas tempo cu ora bo aplica pa e ESTA. E tempo pa procesamiento ta mas largo si mester bay e embahada y sinta pa un entrevista,” segun e website. “Bo mester considera cu si bo tin



un ESTA valido y a biaha pa Cuba despues di 12 di januari 2021, e ESTA no lo ser cancela. Sinembargo, no por renoba esaki despues cu e caduca, y e persona mester aplica pa un visa di turista.” E website ta indica cu e rekisitonan aki tambe ta aplica na momento di biaha pa Iran,

Irak, Libia, Nort Korea, Somalia, Sudan, Siria of Yemen desde dia prome di maart 2011.

E cambionan aki no ta conta solamente pa paspoort Hulandes sino tambe pa tur nacionalidad dentro di Union Europeo.

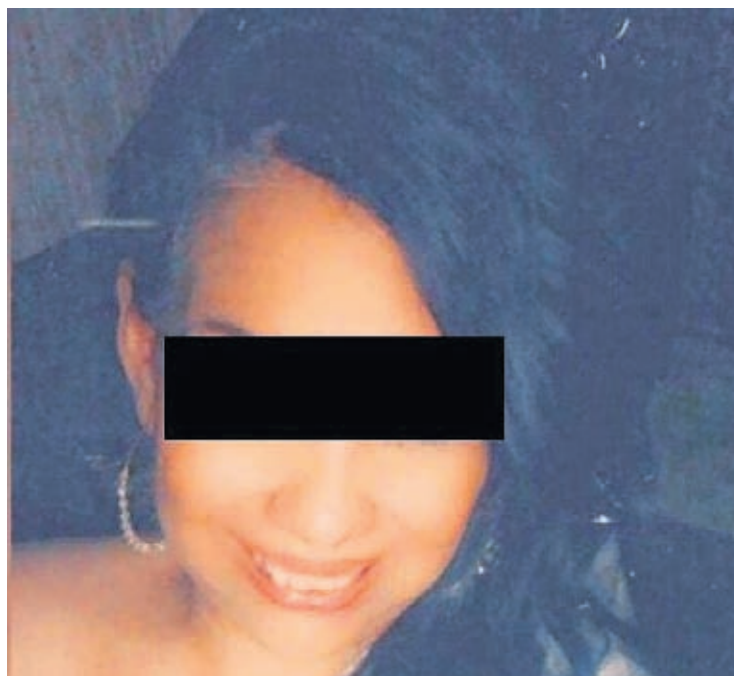
Belastingadviseur acusa di malversacion, estafa y falsificacion ta pidi mas tempo pa prepara su defensa

Ayera tardi den Corte di Prome Instancia a trata e caso di S. De Castro, ken ta acusa di malversacion na pia di trabao, estafa y falsificacion den e periodo entre aña 2016 te mei di aña 2023.

Dia 30 di mei, Afpakteam Aruba den cooperacion estrecho cu Polis y Ministerio Publico a tene un accion den Caya Frère Johannes caminda a detene e sospechoso S.d.C pa un caso relaciona cu malversacion y estafa. Den juni, a tuma e decision di prolonga S.d.C su detencion na Korrektie Instituut Aruba (KIA) a causa di e sospecha cu su persona a malversa un suma di 2,4 milyon florin, ricibi for di clientenan cu a paga pa entrega na belastingdienst pa motibo cu S.d.C tabata fungi como belastingadviseur.

E caso aki a haya basta atencion riba rednan social y varios persona a cuminsa comparti nan testimonio, unda cu varios a sigura cu e sospechoso a estafa nan cu sumanan di placa sin cu e por a cumpli e trabao cu el a priminti di haci di belasting. Durante un huis-zoeking a tuma den beslag placa den cash, joyas, administracion y computernan.

E caso aki ayera atardi tabata den Corte di Prome Instancia, unda cu e punto central



cu abogado di S.d.C a trata tabata cu e sospechoso tin mester di mas tempo pa prepara su defensa. Anteriormente a kere cu ta trata un suma di 2,4 milyon florin, sinembargo despues di a papia cu 22 victima, a resulta cu e suma ta di 3.2 milyon florin.

Un di e argumentonan principal cu e abogado di e sospechoso a trece dilanti, ta cu mientras deteni na KIA, e sospechoso a haci peticion pa ricibi documento; sinembargo e no a haya esaki. Pa e motibo aki, segun e abogado, e sospechoso no a haya e oportunidad di revisa esakinan. Na comienso di e audiencia, a informa cu te ainda e

proces verbaal no ta cla, pero si cu esaki lo ta cla den mas o menos 3 siman. E proces verbaal aki lo tin tur e documentonan necesario pa tanto e sospechoso y e abogado por ta completamente informa y tin tur documento den nan man pa prepara pa dia 1 di december, cual tabata stipula como e dia unda lo cuminsa cu e caso.

Sinembargo, e abogado a argumenta cu esaki no ta laga cu suficiente tempo pa por prepara e defensa. Segun e abogado a expresa, e sospechoso tin mester di mas tempo pa por haci trabao administrativo y loke por a compronde, revisa su documentonan bon.

Pa motibo aki, abogado di e sospechoso a pidi pa cambia e fecha di 1 di december, pa asina e sospechoso por ricibi mas tempo pa e por prepara su defensa adecuadamente. Mirando cu si ta haya e proces verbaal den 3 siman, esaki ta nifica cu nan lo tin solamente october y november pa prepara e defensa, cual segun e abogado no ta suficiente tempo.

Na fin di e audiencia, a yega na e decision cu lo concede e peticion di e sospechoso y lo stipula un fecha nobo pa trata e caso aki den Corte. E caso a keda suspendi indefinidamente.



AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl. **380.000,-**

* Afl. 280.000,- + Afl. 100.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS

HUNGA AWO

LOTO

Minister Endy Croes:

E maestronan resorta bao di scol di DPS a haya training pa e introduccion di programa di educacion sexual, biba amor

Dia 18 pa 23 di september 2023, a tuma luga capacitation di e maestronan en conexion cu introduccion di programa di educacion sexual, Biba Amor. Maestronan di klas 5 y 6, cabe-sante, ib'ers y docenten di Movecion di Salud a asisti na un dia di estudio.

E programa ta consisti di un "lespakket", cu ta enfoca pa amplia e conocimiento en-cuanto e fasenan di desar-oyo, entre otro, adolescen-cia, desaroyo sexual na nivel di e alumno, anticonceptivo y malesa cu por transmiti sexualmente. Tambe a en-fatisa riba e bienestar social



emocional di e alumno, riba habilidad social y actitudnan pa haci escogencianan con-sciente riba tereno sexual.

SKOA y SPCOA a introduci e metodo Biba Amor desde basta tempo atras. Minister Endy Croes a mira

e gran importancia di educa-cion sexual na scol y a tuma e decision pa implementa e metodo Biba Amor tambe na e scolnan cu ta resorta bou di DPS. Lo implementa e met-odo Biba Amor pa e alum-nonan di aña 5 y 6 di scol basico. Banda di esaki, tabatin un anochi informativo pa mayor, unda cu a duna spli-cacion amplio di e topiconan cu ta bay trata den e metodo y alabes duna e mayornan espa-cio pa haci pregunta.

Minister Endy Croes ta gradi-ci tur esunnan cu a contribui den e proyecto educativo aki na bienestar di tur mucha y hoben di Aruba.



Desde october 2023: Spirit Airlines lo aumenta cantidad di vuelo for di Fort Lauderdale pa Aruba

Aeropuerto di Aruba tin e placer di anuncia un avance significativo den e biahenan aereo entre Fort Lauderdale y Aruba. Recientemente Spirit Airlines a reafirma su compromiso di fortalece nan conexion cu Aruba door di amplia nan servicio desde Fort Lauderdale.

Mas vuelo semanal
Anteriormente, Spirit Air-lines tabata opera e ruta di Fort Lauderdale - Aruba dos biaha pa siman, cu vuelo di-aranson y diasabra. Na mo-mento cu a mira e demanda creciente di biahe pa e isla, Spirit a tuma medida proac-tivo door di aumenta nan ser-vicio pa asina cumpli cu e de-manda pa Aruba. Desde dia 6 di september, Spirit a aumen-ta su servicio pa e isla, expan-diendo di dos vuelo semanal pa cuater vuelo semanal. E itinerario nobo di vuelo ta diaranson, diahuebs, diasabra y diadomingo ofreciendo e pasaheronan mas flexibilidad den nan opcion di biahe. Mas expansion durante Win-ter 2023-2024
Cuminsando dia 4 di octo-

ber 2023, Spirit lo mehora nan servicio ainda mas door cu nan lo cambia di 4 vuelo semanal pa vuelo diario en-tre Fort Lauderdale (FLL) y Aruba. Lo opera e ruta cu un avion Airbus A321, pro-porcionando un capacidad di alrededor 228 asiento. Ta spera cu e expansion aki di Spirit lo genera aproximada-mente 1.140 asiento semanal adicional di Aruba pa Fort Lauderdale, mehorando sig-nificativamente e conexion entre ambos destinacion. American Airlines tambe ta aumenta vuelo
Ademas di e aumento aki riba e frecuencia di Spirit pa Flor-ida, ta importante pa resalta cu American Airlines tambe lo opera un ruta pa Florida, especificamente Miami-Aru-ba, cu frecuencia dobel tur dia!

Itinerario di vuelo
E vuelonan di Aruba pa Fort Lauderdale ta sali di dialuna pa diabierna pa 3:30 pm y den weekend pa 5:15 pm. "E de-cision di Spirit di mehora su conexion cu nos isla ta e testi-monio di e compromiso con-tinuo di Aeropuerto di Aruba pa promove asociacion cu e

aerolineanan y expande con-continuamente su alcance glob-al", asina Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive na AAA, a duna di conoce.

Pa mas informacion tocante orario di e vuelonan mensual di Aeropuerto di Aruba, subi nos website www.airportaruba.com/flight-schedules. Pa reserva bo vuelo pa Fort Lau-derdale cu Spirit, subi www.spirit.com/. Pa reserva bo vuelo pa Miami cu American Airlines bo por subi https://www.aa.com/homePage.do?locale=en_AW.

Tocante Spirit Airlines
Spirit Airlines ta un aerolinea lider di costo flexibel recon-oci pa ofrece un balor excep-cional den biahe aereo. Com-binando disponibilidad cu un servicio excelente, Spirit a re-inventa e experiencia di e aer-olinea. Cu un flota moderno y eficiente den combustibel cu ta opera mas di 650 vuelo diario pa 78 destinacion na Merca, Latino America y Ca-ribe, Spirit ta duna e biahero-nan e oportunidad pa explora mas cu opcion personalisa pa ekipahe, asiento, participa-



cion di comunidad y respon-sabilidad social. Pa reserva bo siguiente biahe, subi www.spirit.com/.

Tocante AUA Airport
AUA Airport ta un di e aero-puertonan mas ocupa den region Caribe cu mas di 22 diferente aerolinea operando pa Aruba contribuyendo na mas cu 2.5 milyon pasahero pa aña y cu vuelonan pa 22 diferente ciudad 34 diferente destinacion directo rond di mundo. Di e mercadonan u AUA Airport ta sirbi 77% ta for di Merca y Canada, 13% for di Latino America, 6% for di Europa y 4% for di Antia Hulandes te cu luna di Au-gustus 2023. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na e economia stabiel, clima

politico, hospitalidad, popu-lacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Air-port su aspiracion ta pa bira un aeropuerto sostenibel, sigur y a prueba di futuro, den region Latino Americano & Caribense, brindando un luga di trabou confiabel, fac-ilidad di un aeropuerto mod-erno y un servicio excelente cu ta e refleja hospitalidad Arubiano, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Conoce mas di loke ta pas-ando na AUA Airport door di bishita www.airportaruba.com y conecta cu AUA air-port riba [Twitter.com/Aruba_Airport](https://twitter.com/Aruba_Airport), [Facebook.com/Aruba_Airport](https://facebook.com/Aruba_Airport), [Instagram.com/arubaairport/](https://instagram.com/arubaairport/)



**PLAN NACIONAL DI MANTENCION
TA SIGUI**

Pa seguridad y continuidad di distribucion di coriente pa tur sector.

Ta evita interrupcion di coriente mientras cu e trabounan ta tumando lugar, si en caso ta necesario, lo avisa cu anticipacion.



ELMAR

Redefiniendo Energia

AZV ta informa:

Exitoso bishita di RGC Activa S.A.S na AZV

Recientemente Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) a haya bishita di RGC Activa S.A.S di Colombia e organisacion di auditoria cu ta traha cu OE AZV pa monitoria e hospitalnan na Colombia.

Señor German Fernandez, representante di RGC Activa S.A.S ta conta cu nan a biaha pa Aruba pa presenta e resultado di nan trabounan na OE AZV. RGC Colombia ta un compania di auditoria y facturacion den sector di seguro y sector medico. Cu casi 20 aña di experiencia y un total di 330 trahado; nan ta domina e tereno di auditoria na Colombia trahando pa 10 cliente di renombre na Colombia (e.o. Colsanitas, Seguros Bolívar, AstraZeneca) y 2 cliente internacional di cual Aruba (OE AZV) ta un di nan.

Resultado

Un punto cu a keda confirma ta cu e cuidio medico cu OE AZV ta cumpra for di Colombia ta di hopi bon calidad ya cu tin contracto cu e hospitalnan di mas "top" di Colombia. Y esaki no ta algo cu RGC Activa S.A.S so ta confirma, sino mas bien cu diferente otro instancianan a sa di comproba esaki pa medio di e diferente acreditacionnan como resultado di diferente evaluacion (y midimento) otorga na e hospitalnan aki. Asina mes, durante auditoria y inspeccion di RGC Activa S.A.S a logra rechasa -den number di OE AZV- 2% di e facturanan cu a ser manda te cu awor den 2023, sumando un total di alrededor di 145mil dollar Mericano. Cu e resultado aki ta logra pa mantene cada hospital di Colombia skerpi den nan forma di factura cerca OE AZV.

Servicio nobo

Hunta di Comisario di OE AZV como tambe director di



OE AZV señor Edwin Jacobs ta hopi satisfecho cu e resultado presenta. Segun OE AZV RGC Activa S.A.S ta un partner clave pa OE AZV pa asina mantene un bon control riba e gastonan di cuidio medico na Colombia pero sigur tambe pa crea e espacio pa mehoracion den otro area. Bisando esaki, señor German Fernandez ta confirma cu banda di e servicio di auditoria awor tambe lo start cu un servicio nobo.

Expectativa

E servicio nobo ta e auditoria di e proceso di haya cita (consulta) na Colombia. Aki ta unda RGC Activa S.A.S. lo percura pa sostene di mas cerca e proceso di yega Colombia pa e prome cita te cu e agenda di e siguiente citanan. E sosten aki tin como meta pa mehora y asina percura pa e citanan cu e hospitalnan cana mas lihe (hopi mas eficiente). Un miho conexion entre e yegada di pashent (y su acompañante social) na e 1e cita cerca dokter na Colombia te cu e 2do (of siguiente) cita sigur lo beneficia e experiencia total di tratamiento medico di e pashent.

Igualmente e servicio nobo

aki lo beneficia fondo AZV unda lo percura pa tin multa (boet) pa e hospitalnan cu no mantene nan mes na e palabracionnan (huridico) di e contracto entre OE AZV y nan pa loke ta trata e.o. e tempo di espera entre e citanan. Loke tambe lo bira algo nobo ta e hecho cu awor cada cita cu keda cancela fuera di e alcance di OE AZV y of e asegurado lo cay bou responsab-

ilidad di e hospitalnan mes. Por ehempel si un asegurado ta biaha pa su cita dialuna y ta yega e cita y e hospital ta cancela e cita pa motibo di aparato cu a kibra of cualkier otro motibo, e ora ey ta e hospital mes ta carga e responsabilidad pa reschedule e cita y pa percura pa traha un cita mas lihe cu ta posibel.

Gradicimento

OE AZV ta gradici señor German Fernandez, señora Diana Ramirez y señor Jaider Fernandez pa nan tremendo presentacion y bishita na OE AZV. Igualmente Hunta di Comisario y directiva di OE AZV ta gradici henter e team di OE AZV cu a participa na e diferente reunionnan hunto cu RGC Activa S.A.S. Ta sigui reforma pa garantisar AZV pa futuro generacion.



Lo aloca 1 miyon florin pa e lucha contra calor na scolnan di Corsou

(CuraçaoChronicle) - Pa atende e temperaturanan halto na scolnan di Corsou, e Minister di Educacion, Ciencia, Cultura y Deporte (OWCS), Sithree van Heydoorn, lo aloca un miyon florin pa e compra di airco, fan y jug.

E fondonan aki lo keda distribui entre e 8 directivanan escolar. Adicionalmente, orarionan di scol lo temporariamente keda ahusta; scolnan primario lo cera 12or di atardi pa e siguiente 2 siman y educacion secundario lo cera 12:30 di atardi.

Durante e conferencia di prensa, e minister a admiti e riesgo di deficiencia den siñamento, cual ya caba a

ser empeora pa e pandemia di Covid-19. El a enfatisa e importancia di e salud y bienestar di ambos e studiantenan y e docentenan. Van Heydoorn a nota e necesidad di ta cauteloso pa no crea un precedente pa otro sectornan cu tambe ta experimentando desafionan relaciona cu calor.

E Minister a expresa cu ta altanto di e desafionan pa mayornan cu ta trahando cu lo mester busca nan yunan for di scol mas trempan. E directivanan escolar lo sigui ta responsabel pa e muchanan cu no ser busca inmediatamente. E Minister tambe a reconoce e kehonan tocante huiswerk excesivo di centro-nan di traimerdia y otro insti-



tucionnan di educacion.

Acuerdonan di termino largo a ser haci cu Meteorological Service Curaçao tocante guianan di control di clima. Tocante e instalacion di e airconan, Van Heydoorn a men-

ciona e desafionan significante, manera mantencion necesario y costonan halto di instalacion.

Aqualecra lo encarga pa haci un inventario pa facilita e instalacion di airco, cual lo in-

clui un analisis profundo di e costo mensual di electricidad. Den e caso aki tin varios klasnan cu tin falta di e infraestructura necesario manera 220V, cual ta rekeri pa e airconan.

Pobresa aumentando entre viviendanan Curasoleño

(CuraçaoChronicle) - Pobresa ta den aumento entre un cantidad significativa di vivienda na Corsou. Varios famia ta enfrentando dificultad pa cubri tur gastonan, cual ta resulta den menos oportunidad pa e futuro di nan yunan. Esaki a keda enfatisa den e splicacion di presupuesto for di Ministerio di Desarojo Economico.

Desempleo ta un problema significativo na Corsou. E problema aki, conhuntamente cu e inflacion halto recién, a causa cu mas persona ta saliendo for di Corsou pa bay paisnan cu tin miho



prospectonan. E poblacion di e isla a disminui cu 10,000

persona entre año 2018 y 2021. E logronan educacional

di e muchanan tambe ta den disminucion a causa di may-

ornan cu ta falta e manera financiero pa provee nan cu un fundacion solido pa desaroyo social y educacional. Esaki ta directamente relaciona cu e falta di empleo di e muchanan mas adelante den nan bida.

Corsou tin discusionnan cu e Union Europeo, cual tin e intencion di provee fondo pa sostene Corsou. Adicionalmente, tin varios iniciativa, ambos riba e isla mes y for di Europa, cual tin e meta di brinda asistencia na e famianan actualmente ta enfrentando varios dificultadnan y a cay den pobresa.

Polis di Corsou ta gara truck ta benta sushi ilegalmente

(CuraçaoChronicle) - Polis na Corsou a cuminsa tuma accion den contra di e chauffeurnan cu ta benta sushi ilegal den areanan natural y areanan prohibi riba e isla. Algun dia atras mainta un truck a ser mira ta benta sushi ilegal den e area di Fortuna Ariba. E chauffeur a haya un boet y e vehiculo a keda confisca.

Unidad di polis di Rio Canario a tuma accion despues di a ricibi informacion tocante un dump ilegal den e area aki. Nan a haya e truck di sushi aki na e sitio ora cu net esaki a caba di basha e sushi. E unidad a interweni inmediatamente y a transporta e vehiculo pa stacion di polis

di Rio Canario.

Ademas di e boet pa benta sushi ilegalmente, a haya cu e vehiculo su documentonan no tabata na ordo. A causa di esaki, polis a confisca e vehiculo y a parkear esaki na un localidad unda e lo ta pendiente pa inspeccionnan tecnico.

Polis a haci un apelacion urgente na e nacion di Corsou pa reporta bentamento di sushi ilegal. E personanan cu haci esaki no solamente lo ricibi un boet, sino tambe lo confisca nan vehiculo, cual lo keda pendiente pa inspeccion mas profundo y lo mester di e rectificacionnan documental necesario.



Un mayoria di Parlamentario-
nan ta apoya un
aumento di 1.7%
den e minimum-
loon pa 2024



(NLTimes)—Un mayoria di e parlamentarionan Hulandes a muestra nan apoyo ayera pa un propuesta pa aumenta e minimumloon cu 1.7% mas otro aña. E cantidad lo ta riba e ahustamentonan semi-anual cu ta aumenta e minimumloon a base di gradonan di inflacion na januari y juli.

Si e medida ser aproba, e lo ta e segunda bes cu un aumento adicional asina lo ser introduci despues cu a introduci e minimumloon estatutorio na 1969. E prome ahustamento adicional a ser haci na januari.

E propuesta for di Groen-Links/PvdA a gana e apoyo di D66, PVV, SP, ChristenUnie, Volt, Bij1, Denk y e dos parlamentarionan independiente, Liane den Haan y Nilüfer Gündoğan. E salario pa cuida infantil y e presupuesto relata na esaki tambe lo ser aumenta, como tambe e beneficiante manera AOW. E medida lo costa 2 biyon euro. Companianan lo paga impuesto ora nan recumpra nan mesun share usando nan ganashi. E partidonan ta calcula cu esaki lo trece 1.2 biyon euro. E impuesto di banco tambe lo subi, cual ta espera pa resulta den di 350 miyon euro. Ademas, entrada for di activonan y stakes di compania lo haya mas impuesto, cual por genera 450 miyon euro.

Pasaheeronan pega na Schiphol Airport pa mas cu un ora despues cu sistema di I.T. a faya

(NLTimes)—Un fayo di computer na e inmigracion di Schiphol Airport ayera atardi a causa liñanan largo y dolor do cabe pa hopi pasahero bulando for y di e aeropuerto. E fayo a dura entre 75 y 90 minuut.

Pasaheeronan a cuminsa move atrobe prome cu 5or di atardi, ora e Marechaussee a reconoce cu e asunto a ser resolvi. E sector militar ta responsabel pa control di frontera na Hulanda, incluyendo na Schiphol. Un vocero pa e Marechaussee a confirma e asunto cu nan sistema di informacion na inmigracion. Mientras cu no a provee detayenan specifico tocante e causa di e fayo, un vocero a sigura cu nan tabata “trahando pa resolve esaki lo mas

pronto posibel.”

E aeropuerto tambe a confirma e incidente na NL Times, cu un vocero notando cu pasaheeronan por experiencia mas tempo di espera debi na e problema. “E eror a ser resolvi y tur sistema ta trahando atrobe. Sinembargo, e disturbio a causa liñanan mas largo na inmigracion,” e aeropuerto a declara despues.

Varios pasahero a tuma contacto cu NLTimes directamente pa keha cu e aeropuerto no a provee informacion na comienso di e fayo. No tabata conoci con hopi pasahero a perde vuelo pa via di e problema tecnico.

Un total di 61 vuelo plania pa yega na Schiphol 3:30 diahuebs a experiencia retraso cu diferente duracion, y dos otro



vuelo aterisando a ser cancela, segun un evaluacion di data riba e website di e aeropuerto net prome cu 5or di atardi. E aeropuerto tambe a muestra 54 vuelo saliendo cu a experiencia retraso, y tres cu a ser cancela. E cancelacionnan ey no ta inclui e varios vuelo pa Asia cu KLM cu a ser cancela en avance pasobra cu nan ruta lo hiba nan den un conflicto cerca di e frontera entre

Armenia y Azerbaijan.

Durante periodonan di drukte na Schiphol aña pasa, aerolineanan a experiencia retraso frecuentemente ora un volumen halto di pasahero no por a yega na e gate na tempo. E motibo pa e retrasonan ayera no ta claro ainda, como cu tabatin yobida consistente den e area.



STICHTING VOORTGEZET ONDERWIJS ARUBA

Voor Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba (SVOA) waaronder de school Colegio Arubano, ressorteert, zoeken we een kandidaat voor de functie van Administrateur.

Algemeen

De administrateur is verantwoordelijk voor de financiële administratie, waaronder de salarisadministratie. De administrateur werkt zelfstandig en legt verantwoording af aan de directeur van de SVOA.

Functieomschrijving

- Verantwoordelijk voor de de boekhouding, controleren van de rekeningen, grootboek- en subadministraties
- Verzorgen van de maandafsluiting en maandrapportage
- Verzorgen van de liquiditeitsoverzichten
- Controleren, bewaken en beoordelen van de balansrekeningen
- Analyseren van vaste kosten en het signaleren en bespreken van afwijkingen
- Opstellen van de (interne) jaarbegroting
- Het vastleggen van de jaarlijkse financiële verslaglegging in samenwerking met de external accountant
- Onderhouden van (externe) contacten met (overheids) instanties waaronder: de banken, accountants en leveranciers.

Contact

Bent uw geïnteresseerd? Stuur dan uw sollicitatie en CV richten aan het bestuur van de SVOA, t.a.v. mw. M.M. Weustink-Dania Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba.

Voor nadere informatie kunt u tijdens kantooruren contact opnemen mw. M. Scheper-Werleman via emailadres HR@colegioarubano.aw en telefoon 5831265. U kunt tot 06 oktober 2023 reageren op deze functie.

Functie-eisen

- HBO werk en denk niveau
- Afgeronde relevante HBO opleiding w.o Accountancy /Bedrijfseconomie
- Minimaal 3 jaar relevante werkervaring in vergelijkbare functie
- Kennis van en ervaring met geautomatiseerde systemen waaronder Microsoft Office. Ervaring met Exact en Payroll Pro is een pré
- Goede kennis van het Nederlands, Papiamentu en Engels.
- Goede communicatieve eigenschappen en vaardigheden

Profiel:

- Zelfstandig en in teamverband kunnen functioneren
- Stressbestendig en resultaatgericht
- Uitstekend kunnen plannen en organiseren
- Klantgerichte houding
- Integer en omgevingsbewust

Aanbod

- Een uitdagende baan voor 40 uur per week
- Salaris conform de bezoldigingsregeling ambtenaren (BRA).
- Dynamische werksfeer met betrokken collega's
- Aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden

Polis di Brazil ta investiga pastoornan evangelico pa estafa

(DW) - Polis di Brazil ta investigando un conspiracion forma pa varios dozijn di pastoor evangelico cu supuestamente a estafa casi 50.000 victima probechando di nan creencia religioso, segun loke e institucion a informa.

E agentenan ta cumpli cu dos orden di prizon preventivo, 16 mas di buskeda y registro contra e personanan responsabel di estafa, labamento di placa y falsificacion di documento, entre otro delitonan. Segun e comunicado di Polis Civil di Brasilia a splica. E operacion denomina “Fal-

so Profeta” tambe ta inclui e blokeo di bienes pa un balor no revela y e prohibicion di e acusadonan di drenta na rednan social.

E organisacion criminal, componi pa mas di 200 persona, a move 156 miyon real (casi 30 miyon dollar) den ultimo 5 aña a traves di 40 supuesto compania cu no tabata existi y mas di 800 cuenta sospechoso.

E conspiracion aki tabata usa plataforma digital pa convence e victimanan pa inverti loke nan ta spaar den operacionnan financiero y proyectonan humanitario falso cu e promesa cu lo haya mas placa



back. Un di e promesa tabata cu, na cambio di un inversion inicial di tan solo 25 real, e personanan participante por ricibi basta placa di beneficio. Hopi di e victima tabata per-

sonanan cu tabata atende culto di pastoornan evangelico investiga, ken nan tabata sigura cu nan a ser eligi pa Dios pa ricibi “bendicionnan” den forma di sumanan miyonar-

io.

E responsabel di skema aki tambe tabata invoca un teoria conspirativo conoci como ‘Nesara Gesara’ cu ta haci referencia na un conhunto di politico economico cu a ser aproba di forma secreto na Congreso di Merca den e decada di 1990, pero nunca a ser implementa.

Na december 2022, Polis a detene un influencer di e grupo aki despues di a utiliza un documento falso na un sucursal bancario cu e cual tabata afirma di a haya un credito di 17.000 miyon real (3.5 miyon dollar).

Ecuador ta bay reforsa su control pa evita entrada di e virus Nipah

(Infobae) - Como medida di prevencion pa e virus Nipah, Ministerio di Salud Publico a informa cu e pasaheronan cu lo yega Ecuador cu algun tipo di sintomanan, na e puntonan fronteriso, punto di entrada of aeropuerto, di manera obligatorio mester yena e Declaracion de Salud del Viajero, di e cual ta bay realiza un siguimento.

Vice-minister di Gobernansa di Salud, Francisco Perez, a señala cu ekiponan di vigilancia ta entrena, capacita y ta conta cu hermentnan pa stop en malesanan aki.”

Virus Nipah ta un malesa cu ta transmiti di bestia pa per-



sonanan y pa varios biaha di persona pa persona, e virus Nipah a ser detecta na Malasia, Singapur, India y Bangladesh, Camboya, Tailandia

y Madagascar. E virus aki ta causa un malesa infeccioso cu a aparece pa prome biaha den e porconan domestico na Malasia y Singapur na 1998

y 1999, segun Organizacion Mundial di Sanidad Animal. Sistema Nacional di Vigilancia di Epidemiologia di Ministerio di Salud Publico

a splica cu na Ecuador te ainda no ta registra casonan di e virus Nipah, cu ta mantene India den alerta.

Entre e medidanan di prevencion, Ministerio a pidi e personanan cu ta den paisnan na unda ta registra e casonan di virus Nipah pa evita e contacto cu fluidonan (sanger of pishi) di bestianan contagia, pa laba nan man frecuentemente y usa ekiponan di proteccion personal.

E manifestacion di e virus aki por ta respiratorio y neurologico y ta plama a traves di contacto directo cu fluido di bestianan infecta. Den personanan ta kentura, dolor di cabes, desorientacion, confusion mental y den caso grave por causa e morto.

Na Panama e feminicidio a bira “algo natural”

(El Tiempo) - Varios hende muhe asesina pa nan pareha of ex-pareha cu 23 machetazo, 40 buraco den curpa debi na hincamento of nan ser kima cu candela dilanti nan yiu, ta e feminicidio cu a sucede den ultimo añanan na Panama cu ta muestra “un naturalisacion” di violencia pa hende muhe y cu cada biaha ta ser cometi cu mas enseñamiento.

E cifranan di homicidio di hende muhe na Panama ta abou si ta compara cu otro paisnan den region, entre januari y augustus di aña pasa a sucede 31 caso na e pais aki, 21 categorisa como morto violento y 10 como feminicidio segun estadisticonan di Ministerio Publico.

Pero, na huicio de Suky Yard, fundado di Fundación Vida Mujer, dedica na atencion



di victimanan di violencia di genero, esun di Panama, ta cifranan “preocupante” pa un

pais di 4.2 miyon di habitante so.

Yard, ken ta abogado y Euse-

bia Solis psicologo a coincide cu categorisacion di feminicidio tin debilidadnan cu ta

duna na e casonan aki e estadistica di morto violento.

Yard a señala cu e debate di esaki no ta busca crea “alarma, sino pa di berdad visualisa e escenario di e problematica aki na Panama.”

“E casonan menciona anteriormente na unda den un di nan un muhe a ser kima den un taxi cu tur e premeditacion y ta su yiunan esun cu a trata di pagel’e, esaki ta algo teribel, e casonan aki ta muestra e realidad y odio cu tin, nos tin un problema di salud publico grave den materia di violencia domestico,” e abogado a sigura.

Ambos experto ta señala cu proteccion di hende muhe ta pasa pa mas cos y cu mester di e politica di Estado berdadero mas recursonan pa pone nan den practica, ademas di un educacion integral pa cambia e mentalidad di e sociedad.

Haiti: Gobierno ta bay supervisa proyecto di canal cu a pone Republica Dominicana cera tur frontera

(AP) — Gobierno di Haiti ayera a insisti riba e construccion di un canal riba teritorio Haitiano cu lo redirigi awa for di un riu cu ta comparti cu Republica Dominicana, cu den respuesta siman pasa a cera frontera terrestre, aereo y maritimo entre ambos pais.

Gobierno Haitiano a bisa riba rednan social cu e ministerio di Agricultura ta trahando cu un grupo di Haitiano pa construi e canal pa asina e cumpli cu standardnan tecnico y sigura cu no lo afecta negativamente e cultivo y hende bibando den plano cercano Maribaroux, cual ta den segura.

“MESTER CONSTRUI” e canal, gobierno a bisa den un serie di post riba plataforma social X. A agrega cu

“e ministerio semper ta keda disponible pa sinta cu tur sector concerni den construccion di e canal pa un miho planeamento di e sitionan di construccion. Sin lubida cu mobilisacion ta expresion di solidaridad y patriotismo di un poblacion cu ta muestra mundo cu Haiti ta un nacion adulto.”

E declaracion ta spera di profundisa tension entre e dos pais cu ta comparti e isla di Hispaniola.

Presidente Dominicano, Luis Abinader a bisa cu e construccion ta viola un tratado y cu e canal lo redirigi awa for di e Riu Masacre cu ta core door di frontera y lo afecta agricultor Dominicano y medio ambiente. E riu ta yama pa un bataya sangriento entre colonisadornan Spaño y Frances, y tabata e sitio di un

asesinato masivo di Haitiano den man di ehército Dominicano na 1937.

Abinader a cera tur frontera diabierna ultimo despues di insisti pa Haiti stop construccion di e canal cu a cuminsa varios aña atras pero a stop temporalmente despues di asesinato di presidente Jovenel Moise na 2021.

Gobierno Dominicano tambe ta reactivando un canal bieu riba Riu Masacre cerca di Dajabon prome cu e crusa den Haiti pa sigura cu tin awa pa agricultor y residentenan local. Ta spera cu e proyecto lo dura algun luna.

Abinader a papia diaranson na Asamblea General di Nacionnan Uni bisando cu su administracion desde april 2021 a bisa autoridadnan Haitiano pa stop trabao riba e canal, cual e tempo ey no



tabata considera un proyecto di gobierno. Tambe el a urgi pa e lansamento di un forsa arma stranhero na Haiti pa yuda stop e aumento den violencia di gang memey di aumento di asesinato, violacion y secuestro.

Prome minister Haitiano, Ariel Henry prome a solicita un forsa asina na october,

pero Consejo di Seguridad di ONU ainda no a actua. Keny a bisa cu lo lidera un forsa multinacional mientras ta establece lasonan diplomatico cu Haiti diaranson. Merca a bisa cu lo somete na un resolucion di ONU autorisando un forsa asina. No a establece un cronograma pa esaki.

Marea bruto ta suta Bermuda mientras horcan Nigel ta pasa den lama habri



(AP) — Pronostico di tempo na Bermuda a adverti diaranson di marea bruto y coriente di lama mientras horcan Nigel a pasa den lama habri den Atlantico nort.

E horcan Categoria 1 tabata ubica como 800km sur oriente di Cape Race Newfoundland. Tabatin biento sosteni maximo di 140kph y tabata moviendo nort cu velocidad di 48kph. Ta pronostica cu ta bay debilita den proximo dianan, y Nigel ta programa pa bira un ciclon post-tropical

pa awe diabierna.

Bermuda a sinti e golpi di tres tormenta den ultimo luna, maske ningun tabata un hit directo. “Esaki ta un temporada di horcan largo y implacable,” segun minister di Seguridad Nacional, Michael Weeks.

Centro Nacional di Horca na Miami a bisa cu Nigel a alcanza identidad peak y ta spera pa cuminsa debilita mientras ta move den awa mas friu y ta encontra biento fuerte.

ANUNCIO

YOM KIPPUR

Den cuadro cu e dia sagrado di Yom Kippur tur sucursal di Caribbean Mercantile Bank N.V. lo ta cera pa publico riba dialuna **25 di september, 2023.**

Na e comunidad Hudiu di Aruba nos lo kier desea un ayuno facil y scritto seyado.

Sophie turner ta demanda pa obliga Joe jonas entrega paspoort di nan yiunan

(AP) - Sophie turner a demanda su ex pareha Joe Jonas riba diahuebs pa obliga su persona entrega e paspoort di su dos yiu muhenan pa asina e por bay cu nan Inglatera.

Turner, ken a ricibi documentonan pidiendo divorcio durante e luna aki despues di 4 aña di matrimonio cu Jonas, a bisa den su peticion cu e tin plan di cria nan yiunan na Inglatera. Tambe el a bisa cu tur dos, di 3 y 1 aña, “ta completamente involucra y integra den tur aspecto di bida diario y cultural di Inglatera.”

Miho conoci pa su rol como sansa Stark den e serie Game of Thrones, Turned a entrega su peticion na corte federal di New York bao e clausa di secuestro di mucha di Hague Convention, un acuerdo in-

ternacional cu ta pidi e regreso di un mucha cu ser saca for di su “pais di residencia habitual”. Turner, ken tin 27 aña, a bisa cu su persona y Jonas, di 34 aña, a tuma e decision mutuo di cria e muchanan na Inglatera y tabatin plan di muda pa e pais den april di aña aki.

Durante porcion di augustus y september, mientras Jonas a cuminsa su tour cu The Jonas Brothers na Merca, Turner a cuminsa traha oranan largo grabando un serie di television na Inglatera. Esaki ta nifica cu nan a yega e acuerdo cu e muchanan lo biaha cu Jonas y un babysitter. E plan tabata pa Turner biaha bay New York despues cu e grabacion caba pa busca e muchanan, sin embargo mientrastanto e “kibramento di e matrimonio a pasa dire-



rente,” Turner a declara.

Segun Turner, Jonas a pidi divorcio na Florida dia 1 di september y el a haya sa di esaki via rednan social riba dia 5 di september. E pareha a duna un declaracion conhunto riba

nan cuentanan di instagram dia 6 di september bisando cu esaki tabata un decision mutuo.

Turner a comenta cu el a mira Jonas dia 17 di september y a pidi e paspoort di e muchanan pa e por bay cu nan back Inglatera, sin embargo Jonas no kier a otorga e paspoort di e muchanan, kende ambos ta na Merca y tin ciudadania di Inglatera y Merca. Documento di corte ta bisa cu e muchanan ta bibando cu Turner temporariamente na un hotel di Manhattan.

Jonas a bisa den un declaracion cu e ta “buscando cria

e muchanan conhuntame pa asina e muchanan crece cu ambos nan tata y nan mama” y cu e ta “di acuerdo cu e muchanan ser cria ambos na Merca y Reino Uni.”

“e ta un desacuerdo legal desafortuna tocante un matrimonio cu tristemente ta cabando,” el a agrega. “Ora cu usa lengahe manera ‘secuestro’, esaki ta duna un mal imagen, cual ta un abuso serio di e sistema legal.” Jonas a declara tambe cu e no a sorprende Turner cu e divorcio, sino a pidi esaki despues di loke el a yama “varios combersacion cu Sophie.”

Career Opportunities

Caribbean Mercantile Bank N.V. a member of the Maduro & Curjel's Group of banks, in order to accommodate growth and to better service our existing customers, is taking applications for the position of:

CONTACT CENTER REPRESENTATIVE

The Contact Center Representative provides excellence customer service by phone, email, messaging services or any other non-customer-facing communication methods. The Representative responds to CMB customers; questions and concerns and gives guidance about bank products and services with the objective to assist in solving any banking problems they may have and as such foster customer loyalty, while following the Bank's policies & procedures. The inquiries and claims include, but are not limited to, bank accounts, bankcards, bank transactions and internet banking.

The Representative makes an important contribution to customer satisfaction by providing prompt, efficient and courteous service to customers of the Bank. The Representative also plays an important role in sales by way of sales referrals, information gathering and fraud prevention. The Representative must have the ability to stay focused and positive during all customer interactions and must be able to adapt to the changing environment inherent in a world class Contact Center.

Professional requirements:

- MBO / HAVO education level.
- Minimum two (2) years' experience in a similar position or position requiring client handling and exposure to customer service.

Candidate Profile:

- Expert communication skills including fluency in English, Dutch, Spanish and Papiamentu.
- Excellent customer service and time management skills in order to satisfy the needs of a large client group.
- Thorough business acumen skills and the ability to handle all client matters in a confidential and professional manner.
- Strong interpersonal skills and the ability to maintain composure during difficult circumstances.
- Punctual, self-motivated and a team player.
- Expert PC skills using common software tools to access and communicate within the Bank (Word, Outlook, Excel, PowerPoint).
- Display and maintain a high degree of integrity.

Caribbean Mercantile Bank N.V. offers a challenging and productive work environment where teamwork and a positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package.

Interested applicant can submit their cover letter and resume accompanied by any other document that might be deemed important to the attention of the Human Resources Department at: HR@cmbnv.com by September 25, 2023.



Announcement of the Government of Aruba Treasury Bills issue – Afl. 9,000,000.00 September 29, 2023 – December 29, 2023

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 6 of September 11, 2023.

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs of the upcoming Government of Aruba (GOA) Treasury Bills issue on September 29, 2023, in multiples of Afl. 250,000 and Afl. 1,000,000.

Amount:	Afl. 9,000,000
Maturity:	3 months
Redemption date:	December 29, 2023

Participation in the upcoming GOA Treasury Bills issue is only allowed through the intermediation of a local commercial bank. Application forms must be submitted to the CBA on Tuesday, September 26, 2023 at the latest at 4:30 p.m. (cutoff time).

Aruba, September 22, 2023
Centrale Bank van Aruba

FEEL THE FREEDOM





PICK & CHOOSE

YOUR HOME SERVICES

1, 2 OR 3 SERVICES



A haci entrega di certificado na cursistanan di mbo-3 opleiding den cuadro di ley di kinderopvang



Recientemente, minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, tawata presente na Bureau Rampenbestrijding (BRA), pa asina haci entrega di certificado na e cursistanan cu ta participando na e MBO-3 opleiding cu ta wordo brinda pa Fundacion Enseñansa Pa Aruba (FEPA). Banda di esaki, e lidernan y trahadonan di diferente crèche a sigui un curso adicional pa asina por sigui desaroya e parti di liderazgo.

Ta trata di un trayecto suma-

mente largo, caminda pa dos aña largo Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta invertiendo den e desaroyo personal di cada un di e trahadonan aki, kende tin un rol hopi importante den henter e cadena hudicial y social, pa cual motibo lo sigui inverti den nan. Nan ta señala, wak y percura pa e siguridad di nos muchanan, ora cu e muchanan ta atende na e crèchenan aki.

E entusiasmo di e grupo cu a participa na e curso aki, ta uno di admira, nan a demostra nan pasion y determi-



nacion pa sigui inverti nan tempo den e curso aki, mirando e importancia y e balar agrega cu esaki tin pa nos muchanan.

E mandatario a reuni cu FEPA, caminda a logra yega na palabracionnan concreto pa loke ta e inversionnan cu lo bay sigui brinda na e grupo aki, caminda tambe lo bay ofrece nan e oportunidad pa atende e MBO-4 opleiding.

Por ultimo, e minister Tjon a expresa cu e ta sumamente



satisfecho cu e resultado di e curso aki, como tambe e inversionnan cu a y lo sigui tuma luga pa cu e grupo aki pa nan propio desaroyo como

tambe pa asina Aruba por cumpli cu e ley cu a caba di bin na vigor, pa loke ta kinderopvang.



Promove salud y bienestar 2023

EXP

Promocion di salud y actividad fisico na trabou!

PROGRAMA DI DIA

11:00am

"Cancer y trabou"

Pa: Dr. Christiaan Mejia di SVB.

12:00pm

"Tiny Changes Remarkable Results". Tuma control di bo factornan di riesgo!

Pa: Fundacion Diabetes Aruba, Fundacion CVA, y Aruba Heart Foundation.

1:00pm

"Deteccion pa Prevencion di Cancer di Tripa".

Pa: Dr. Chris Franca di Fundacion Coresa.

2:00pm

"Salud mental na trabou"

Pa: Fundacion Anti Droga Aruba (F.A.D.A)

Renaissance Convention Center • 23 di september, 2023 • 10am–4pm • Charla y chekeo



TOGETHER
LET'S BEAT NCDs

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff:

Situacion malo pa e Trahador, Inflacion, Pensioen y mas (parti 1)

Den mi comunicado algun siman atras, mi a duna un splicacion detaya di e situacion actual cu e trahadornan ta aden, unda ta bisto cu nan ta bayendo atras dia tras dia.

Salario minimo ta subi poco a poco den cifranan, pero e salario minimo den comparacion cu e Canasta familiar (bestaansminimum) ta bahando y yegando na 30% di e canasta familiar.

Si nos uza e version Hulan- des cual ta bisa Bestaansmin- imun, esaki, esta e suma di bestaansminimum ta e cantidad di placa minimo pa bo mantene bo mes. Esey ta e mihor splicacion cu por wor- do duna. A base di e gasto di un pakete na Aruba, e famia di tata, mama y 2 yiu mester ricibi na placa tur luna pa nan no cay den pobresa. Awe e suma di e bestaansminimum ta 5.334 florin pa luna. E po- bresa aki berdad no ta e po- bresa o miho bisa e miseria cu nos ta wak na algun pais na Africa, na Latino-America o otro partinan di mundo, pero e ta criterionan di pobresa cu Gobierno a pone pa Aruba. Mi a splica tambe cu e conse- cuencianan di loke ta pasando awe por ta hopi mahos den futuro cercano.

Algun luna pasa, mi a publica e indicadornan economico di Aruba durante Status Aparte, esta for di 1986 pa ariba, unda ta bisto cu gobiernonan du- rante Status Aparte no a tene cuenta cu e trahadornan na Aruba. E indicadornan eco- nomico ta cifranan di Banco Central y Bureau di estadis- ticonan di Aruba, CBS. No ta ami a traha e cifranan aki, pero loke mi ta skirbi ta cu e cifranan ta indica con malo e situacion di e trahadornan na Aruba ta.

Mi a haci un peticion pa un dialogo nacional pa coregi e tendencia malo aki, pero ta dificil ya cu nos ta memey di un periodo di gobernacion. E sorto di dialogonan aki sem- per ta sosode na inicio di un periodo di gobernacion, me- sora despues di formacion di gobierno. Pues lubida por lo pronto of ta forma un gobier-



no nacional, sigui mesora pa un dialogo social y nacional, cu plannan pa ser checuta.

Situacion ta sigui malo pa e trahador

E situacion pa e trahador na Aruba cu ta gana salario o net eyriba ta preocupante, igual- mente e posicion di e pen- sioen, cual ta indica cu nos ta den un desaroyo malisimo. Ora nos analisa e indicador- nan economico for di 1986 ta bisto cu a los e salarionan for di e productividad, produc- tividad a subi pero e salarion- an a stagna. Si salario minimo tabata casi 60% di e Canasta basico, awe e ta banda di 30%. Nos a pasa un periodo dificil durante Covid-19, pero awe nos ta wak cu empleo a re- cupera despues di Covid-19 y desempleo a baha. P'esey ta bon pa wak e tendencia. Si- man cu a pasa gobierno a pu- blica cu e porcentahe di des- empleo a baha considerable-

mente. Pues e inversionnan financiero den economia na Aruba tabata barbaro. Tambe ta un hecho, Costo di Bida a subi barbarsamente. Pues despues di Covic-19, E traha- dor su salario no a ricibi un contesta corecto=subimento di salario. Salarionan a keda leu di e productividad di su labornan. Pues e acumula- cion di capital den e caso aki, nada no a bay pa e trahador, pero e elitenan meti den e negoshi aki a engrandece nan ganashi=capital. Acerca nos ta wak e yegada di miles di ilegalnan=refugiadonan eco- nomico, kendenan a crusa frontera pa un mihor bida. E trahadornan aki ta resulta di ta un ayudo grandi na e empresarionan den construc- cion pa mantene e salari- onan abao y engrandece nan ganashi=capital. E trahador- nan aki no tin ningun clase di beneficienan adicional. Nan ta sernan humano converti den esclavonan moderno,

nan no mag ni reclama, corda pa nan negocia nan condicion di trabao. Dor di falta di sin- dicato, e trato pa e Arubiano y esnan legal ta igual na esnan cu ta ilegal, pasobra e contrat- ista stranhero y esnan meti den e negoshi aki ta percura cu tin trato igual pa tur traha- dor. Un trato igual cu ta bay abao, no ariba. Negativismo den extremo.

Esaki ta haci cu na e centronan di trabao aki, ningun trahador ta contribui na caha di gobierno, ni na nos fondonan social cual ta nos hoyanan, e seguro medico general AZV y e Pensioen di Biehes na SVB. **MINISTRO DI LABOR BO T'EY.**

E mensahe cu desempleo a baha, pa empresarionan y gobierno, esaki sigur ta ser mira comosifuera cu e situa- cion economico ta bon. Pero e trahador no ta mira esaki, e ta wordo bombardia cu un inflacion halto y su salario ta

keda leu for di su productivi- dad.

Accionnan sindical na hopi parti di mundo

Inflacion na mundo ta halto awendia. Tin guera na Ucra- nia, sancionnan contra pais- nan cu ta produci petroli, parce ta na moda y cual ta haci cu e costonan di energia a subi drasticamente na mun- do. Energia ta percura pa e mashinnan economico traha.

Sindicatonan luchador no ta acepta cu e inflacion ta halto y e compensacion pa e subimento di costo di Bida no t'ey. Lidernan sindical di Aruba, boso T'ey. Ban lucha!

Por ehempel na Hulanda e Federacion mas grandi di sindicatonan afilia, FNV, ta pidi pa un aumento di 14% di salario. Pronto lo cuminsa cu e accionnan pa cumpli cu e demanda aki.

Na Merca 3 dia pasa e sin- dicato UAW (United Auto Workers) a cuminsa un welga na 3 plantanan di construc- cion di auto, na 3 estado. Banda di 13 mil trahador a drenta den welga. Nan ta uza un strategia pa cuminsa na 3 planta y dependiendo di e negociacionnan e lucha por expande pa mas planta. Nan exigencianan ta un au- mento di salario di 40% den 4 aña y mei. E gerentenan di e 3 companianan a propone pa yega te cu un aumento di 20%, cual a ser rechasa, mientras UAW mes ta para awor na 36%.

Otro asuntonan cu UAW ta demanda ta miho areglonan di pensioen. Mas seguridad, sigur awor cu produccion di autonan electrico. Tambe pa traha menos ora pa siman.

UAW ta bon conoci pa su bon strategianan ora di negocia y welga pa logra cosnan grandi.

Nan proposicion pa traha menos ora pa siman, ta pone mi recorda con + 25 aña pasa, mi persona como voc- ero di sindicatonan, a negocia e famoso ATV pa e trahador- nan den sector publico traha 38 ora pa siman.

Atake cibernetico riba International Criminal Court na Den Haag

(CuraçaoChronicle) - **International Criminal Court (ICC) na Den Haag a cay victima na un atake cibernetico siman pasa, segun corte a confirma den un declaracion despues cu NOS a reporta esaki. Un fuente a conta e noticiario cu e hackernan a haya acceso na un gran cantidad di documento sensitivo, sin embargo vocero di ICC no kier a confirma esaki.**

E vocero si a conta NOS cu ICC tabata investigando e atake den colaboracion cu autoridadnan Hulandes. Parti di e investigacion ta pa determina si un gobierno den exterior tabata tras di e atake aki.

Den su declaracion publica despues cu NOS a publica e noticia, ICC a bisa cu nan a tuma accion inmediatamente pa minimalisa e consecuencianan di e atake cibernetico aki

y cu nan ta aprecia cu Hulanda ta yudando cu esaki. Tambe a bisa cu nan ta trahando duro pa por mehora su seguridad cibernetico. ICC no a provee mas detaye tocante e extento di e atake ni tampoco ki tipo di atake cibernetico esaki tabata.

ICC a keda estableci den año 2002 pa decenas di estado. E corte internacional aki ta investiga genocidio, crimennan contra humanidad y crimen-



nan di guerra. E corte aki tambe tin e autoridad di procesa sospechosonan sin importa fronteranan.

E informacion cu ICC tin por ta sumamente sensitivo

mirando e tamaño di e crimennan cu nan ta investiga. Por ehempel, sospechosonan posiblemente lo kier sa si e corte ta investigando nan of cu cual testigo corte ta papiando.

Google ta ser demanda pa negligencia despues cu homber a stuur for di un brug siguiendo direccion di Google Maps

(AP) - **E famia di un homber di North Carolina cu a fayece despues cu el a stuur su auto for di un brug colapsa mientras e tabata sigui direccionnan di Google Maps ta demandando e gigante den tecnologia pa negligencia, bisando cu nan a ser informa di e colapso pero no a actualisa nan sistema di nabegacion.**

Philip Paxson a hoga dia 30 di september den año 2022 despues cu el a cay den Snow Creek na Hickory, segun e demanda entrega diamars na Wake County Superior Court. Paxson tabata bezing ta stuur bay cas for di su yiu muhe su cumpleaños via un bario cu e no tabata conoce



ora cu Google Maps a dirigi su persona pa crusa un brug

cu a colapsa 9 año prome y nunca a ser drecha.

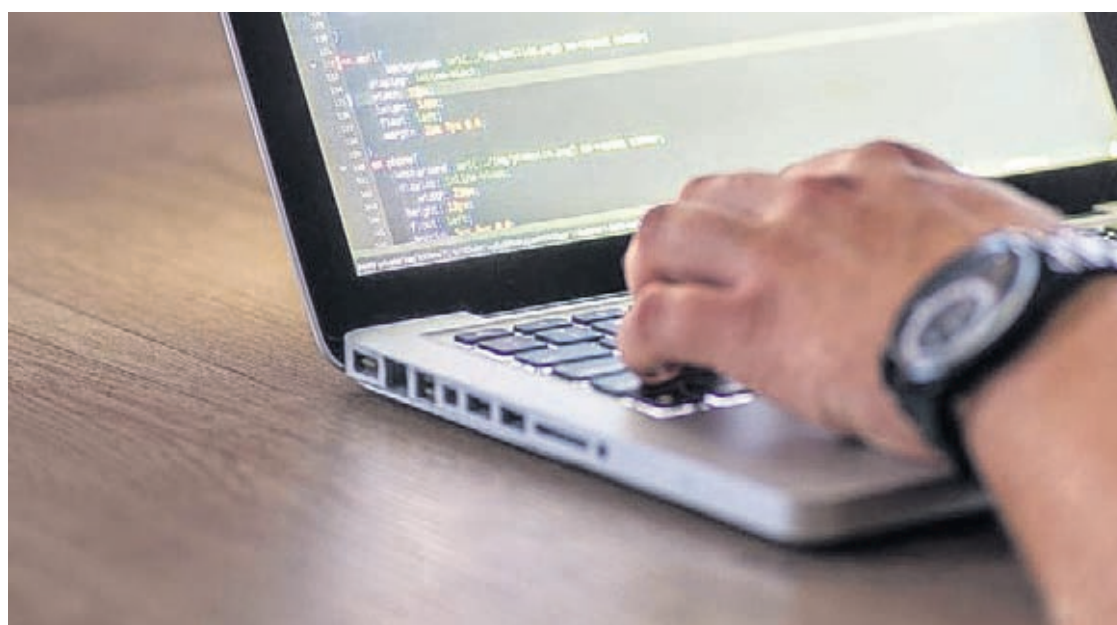
“Nos yiunan ta puntra nos con y dicon nan tata a fayece

y mi tin falta di palabranan cu nan lo por compronde pa motibo cu ami, como un adulto, te ainda no ta compronde con e personanan responsabel pa direccion di GPS y e brug por a actua sin tene bida humano na cuenta,” su casa a expresa. North Carolina State Patrol a bisa cu e brug no a ricibi mantencion local ni di oficialnan di e estado, y e compania cu a desaroya e brug inicialmente a disolve. E demanda ta nombra varios compania di maneho di propiedad priva ken ta ser acusa di ta responsabel pa e brug y e tereno ad-hunto. Varios persona a notifica Google Maps di e colapso den e añanan recien y a urgi e compania actualisa e informacion di e ruta segun e demanda.

Hacker ta descubri vulnerabilidadnan serio den software di conta votonan Hulandes

(CuraçaoChronicle) - **Un hacker Hulandes a descubri vulnerabilidadnan serio den e software di conta voto Hulandes, e directiva di eleccion a revela den un declaracion publica diamars. E riesgonan identifica a keda rectifica caba.**

Esaki ta trata e software OSV2020 cu e directiva electoral ta provee pa facilita eleccionnan Hulandes. E partidonan politico por usa e software pa asina prepara y entrega nan lista di candidato na e directiva. Den fin di juni, e directiva a keda notifica di un serie di vulnerabilidad den e software. E alerta aki a bini for di experto den seguridad independiente Maarten



Boone di Zerocopter. El a mira cu e programa separa

rekeri pa instala e software tabata contene e proveedor su

passwordnan interno. Den un publicacion, Zero-

copter a detaya con Boone a haya e idea di test e software di eleccion den juni. El a descarga e software y a usa un herment pa investiga esaki. Rapidamente el a logra haya acceso na tur e credencialnan den e software. “Tur esaki den menos di un ora,” el a nota.

Dentro di un ora di descubri e vulnerabilidadnan aki, Boone a tuma contacto cu e conseho electoral pa notifica nan y e problema a keda resolvi algun dia despues. “Erornan den seguridad por pasa na cualkier paso di bo proceso di desaoito y ta algo bon pa laga hackernan revisa esaki regularmente,” Zerocopter a agrega.

Coredo Olimpico di New Zealand aresta na Kenya pa acusacion di abuso sexual y di arma

(AP) — Coredo Olimpico suspendi di New Zealand, Zane Robertson a keda aresta na Kenya pa acusacion di abuso sexual y posesion di un rifle AK-47 y municion sin licencia na su cas na e nacion Africano, segun polis a bisa ayera.

Polis a obtene e orden di corte pa tene Robertson den custodia pa cinco dia mientras nan ta interrog'e y ta investiga. El a presenta den corte ayera pa un audiencia cortico. Polis a bisa cu lo acus'e bao e ley di ofensa sexual y pa posesion ilegal di un arma di candela despues cu completa e inves-



tigacion.

A aresta Robertson diaranson na su cas den pueblo di Iten den occidente di Kenya, un di e base di training mas famoso na mundo pa coredonan di

distancia largo. E y su ruman morocho a muda na Kenya tempo cu nan tabata adolescente añanan atras pa sigui nan ambicion pa coremento. Robertson, 33, actualmente

ta sirbiendo un suspension di ocho año for di track and field pa a test positivo pa e substancia prohibi EPO y pa a fabrica un storia elabora tocante vacuna di Covid-19 cu a bay malo den un intento pa splica con a faya su test di doping.

E acusacionnan criminal contra Robertson ta bin di un fiesta na su cas na Iten diamars anochi na cual un muhe a bisa cu a abusa sexualmente di dje, segun comandante di polis di condado Keiyo Sub, Tom Makori a bisa. Un ciudadano Kenyano no identifica tambe a keda aresta y lo enfrenta cargo, segun polis.

Polis a haya un AK-47 y varios ronda di municion sin licencia den cas di Robertson ora nan a listr'e despues cu e ocupantenan inicialmente a nenga di laga polis drenta, segun Makori. Robertson a bandona e propiedad na boei y cu su cara tapa.

Robertson a gana un medaya di brons den 5mil meter na Commonwealth Games 2014 y a competi na Olimpiada di Tokyo na 2021, unda el a core marathon y a keda fuera di top 30.

El a test positivo pa e substancia prohibi na un careda na 2022.

Polis di Amsterdam ta aresta 12 persona prome cu partido entre Ajax y Olympique Marseille

(NLTimes) – Polis a aresta 12 sostenedor di team di futbol Olympique Marseille den centro di ciudad di Amsterdam ayera tardi prome cu e partido di e team contra Ajax den Europa League.

Seis a keda aresta pa tin un arma pa dal of hinca. E otro seis a bay den custodia pa reuni den grupo di un manera cu ta viola e Ordenansa Local General (APV), segun un vocero di polis a confirma despues cu canal local AT5 a reporta prome riba e situa-

cion.

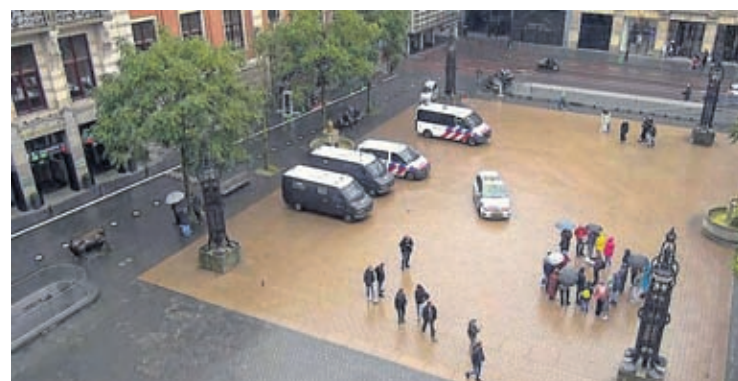
E 12 sostenedor no por a presencia e partido di nan club ayera nochi. E partido entre e club di Amsterdam y Olympique Marseille a cuminsa pa 9pm na Johan Crujff Arena. Esaki tabata e prome partido di etapa di grupo di Europa League.

Sostenedornan di Olympique Marseille ta conoci pa nan fanaticismo y a causa problema den exterior varios biaha. Aña pasa, ora e club Frances a hunga contra Feyenoord na

Rotterdam, polis a aresta 48 fanatico di Marseille. Nan a keda aresta pa cende klapchi, causa daño y acosa clientenan na McDonald's.

Anteriormente, e ciudad a expande e area considera como un riesgo pa seguridad pa motibo di e partido. E municipalidad a expande e zona pa inclui Rembrandtplein y Thorbeckeplein, segun un vocero di alcalde Femke Halsema.

E zonanan di seguridad ya tabata inclui e area rond di



Johan Crujff Arena, como tambe Dam Square, Centraal Station, y e linea di metro conectando e centro na e stadion. Polis por fula cualkier

persona den e areanan aki preventivamente y aleatoriamente pa klapchi, arma y otro articulo prohibi. Esaki tabata aplica te cu 10pm.

'Smackdown' di WWE ta move for di Fox pa US Network

(AP) – E show di television popular di WWE, "Friday Night Smackdown" ta bay move for di Fox pa USA Network bao un acuerdo nobo di cinco año pa derechonan di medionan domestico cu NBCUniversal.

"Smackdown," un programa semanal di dos ora cu ta conta cu luchadornan manera Roman Reigns, Charlotte Flair, Rey Misterio y Bianca Belair, regularmente tin bon prestacion entre e demografico clave di 18-49. Tambe a experimenta rating fuerte recientemente cu presentacionnan regular di John Cena y un presentacion sorpresa di Dwayne 'The Rock' Johnson.

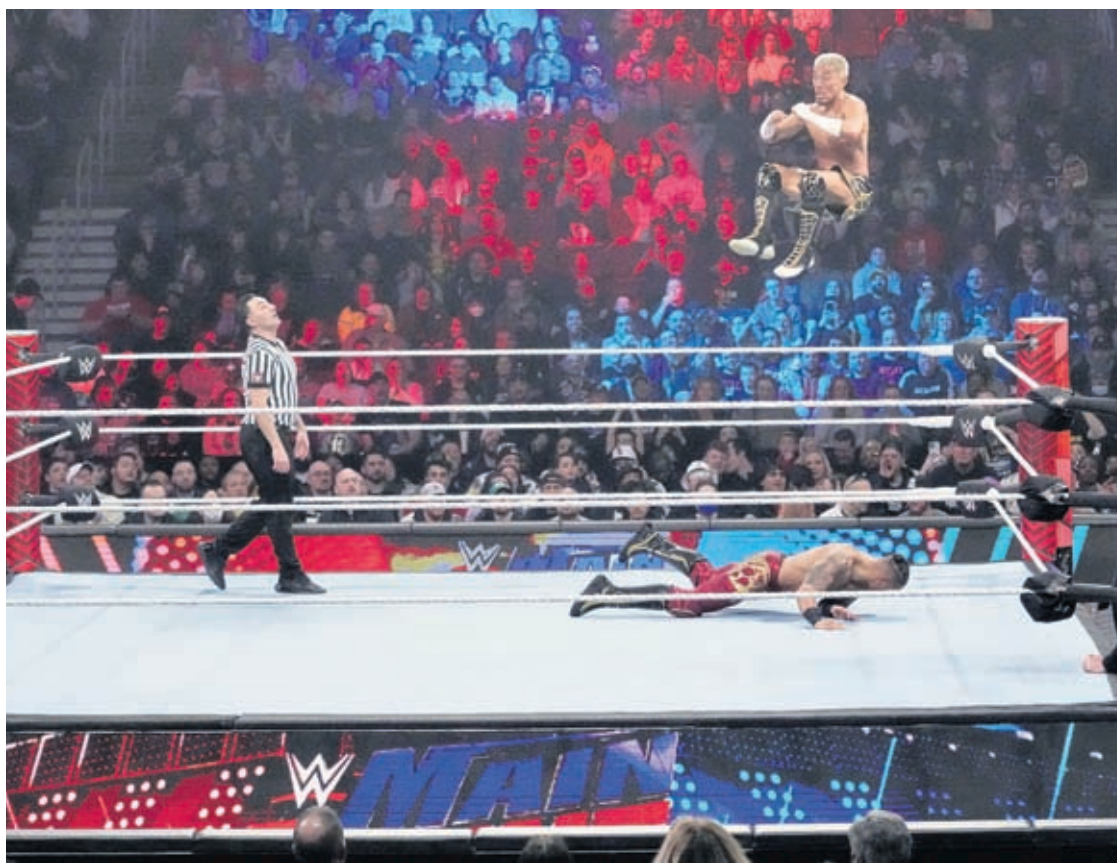
"Smackdown" ta bay cuminsa transmiti riba USA Network na october 2024. Fox tabatin

un acuerdo di cinco año pa "Smackdown" cu a cuminsa na october 2019. Prome cu esey, e programa tabata riba USA Network entre 2016 y 2019.

No a revela e terminonan financiero di e acuerdo entre WWE y NBCUniversal.

Como parti di e acuerdo WWE tambe ta bay produci cuatro special prime time pa año cu ta bay transmiti riba NBC, cuminsando den temporada 2024-2025. Esaki ta bay ta e prome biaha cu ta bay transmiti WWE den prime time.

Actualmente, USA Network ta transmiti "WWE NXT" y "WWE Monday Night Raw." Ta bay continua transmitiendo e programanan riba e canal te cu september 2024.



Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa Eric Ras:

Otro scandal cu ta cuestiona dignidad y integridad di gobierno

Otro scandal ta wak luz di dia y awor aki un scandal cu un embergadura sumamente dañino pa nomber y integridad no solamente di gobierno pero principalmente di pais Aruba. E scandal tin di haber cu e helicopter di polis. Locual cu a sali den prensa ta haci nos pais y nos husticia mustra malo ora ta laga traficando den libertad despues cu a garanar cu un cantidad substancial di droga. Esaki lo causa hopi daño si resulta di ta basa riba berdad. Aruba mester a traha duro den pasado pa a drecha nos imagen internacionalmente y pa awe Aruba ta hinca den otro scandal. Esaki ta duna Aruba su gobierno un imagen di ta narcocomplaciente.

For di cuminsamento nos di partido Curpa a cuestiona e acuerdo cu a wordo cera cu e compania cu lo lease Aruba e helicopter. Nos ta corda cu tabata tin un destaho publico pero diripiente e destaho a dal un buelta straño y a bay cera un acuerdo cu e compania aki pa lease e helicopter pa polis. E forma con a cera e deal a bay contra tur regla di bon gobernacion y contra e leynan di comptabiliteitsverordening. A cera un acuerdo di mala fe y awe gobierno ta haya e bom ta explota den su cara. Unda e screening a keda? Cua institucion di gobierno a faya cu awe Aruba ta pasa un berguensa internacional?

Ora nos lesa e informacion nan cu a sali den prensa Co-



lombiano nos mester pone man nan nos curason paso tur cos ta mustra cu nos gobierno a cera un acuerdo cu un persona cu ta vincula cu un cartel di Medellin. Vinculo cu un heredero di El Mexicano. E hefe di polis a laga debidamente pa medio di un korpsmededeling para uso di

e helicopter mientras ta haci un investigacion profundo si e acusacionnan ta cuadra cu berdad. E acto aki parece di a cay den mal tera cerca e minister di husticia. E minister tin curashi di bisa di lo anula e korpsmededeling y lo laga e helicopter sigui bula manera nada a pasa. Esaki ta un ponencia hopi grave di nos minister di husticia pa en bes di para na banda di husticia e minister ta sali na defensa di algo cu sigur ta contra ley. En bes cu e minister bisa di lo bay haci un investigacion e ta bin dilanti y ta pone no solamente su cara pero henter cara di husticia, nos Cuerpo Policial y henter pais Aruba na berguensa. Hopi tristo un actitud di un mandatario asina. Falta di experiencia ta pone tuma un posicion caminda su persona ta pone su

propio cara na berguensa.

E gobierno aki tur ora ta tilde su opositornan di corrupcion y awe nos por mira cu e scupi a cay den su propio cara. Imposibel kere cu den e tempo aki nos tin un gobierno cu ta tene man cu cartel di droga. E gobierno ta recoge e fruta di locual cu e mes a sembra. Tur cos ta mustra cu gobierno no por papia di dignidad pio di integridad. Unda nos parlamentarionan supuestamente Cristian a keda y ainda tin cuero di cara di sigui sostene maldad! Dios ta sacudiendo Aruba y nada lo keda scondi. Ora nos tin gobernantenan cu ta gusta gaña y bay contra leynan establece pa Dios nos no por spera nada bon. Esaki ta e caida di e gobierno aki. Partido Curpa ta e unico alternativa.

Partido MEP:

Partido MEP ta traha pa nos pueblo mientras cu partido AVP a uza placa di dividendo pa friends & family di AVP

No cu mucho asombro, Partido MEP un biaha mas ta tuma nota di reaccionnan falso di e ex prome minister di Aruba, Mike Eman. Un personahe riba nos pais cu ta biba lubida su maneho financiero desastroso uzando placa di companianan estatal pa cosnan cu nunca tawata tin prioridad pa nos pais, gastando miyones na conferencianan sin vision y sin ningun resultado y ademá pa gasta miyones na e prensa liga na su partido.

Mike Eman, cu un par di hende para su tras, recientemente a

haci comentarionan cu Gobierno ta ranca 15 miyon di ELMAR y WEB. Mike Eman no mester lubida cu e si a ranca placa na gran cantidad for di nos companianan estatal pa fechoria partidista politico. Ademá, Mike Eman ta bisa cu nos Gobierno ta bin cu yen di medida. MEP ta un partido cu ta goberna responsabel cu mester atende y paga e debe cu Mike Eman a crea, un debe cu a causa un problema financiero hopi grandi pa nos pais. Y esaki den tempo di bonanza, sin pandemia y niun otro crisis mundial.

Partido MEP ta recorda Mike

Eman cu tempo cu el a goberna, e y su partido AVP, a saca miyones y miyones di dividendo di tur e companianan estatal cu den e tempo ey a haya e nomber di super dividend. Esaki tawata e prome y unico biaha den historia di nos pais cu algo asina ta sosode y Partido MEP ta spera cu Mike Eman y su partido nunca mas bin den gobernacion pa esaki nunca mas ripiti. Super dividend pa semper lo keda den historia politico di nos pais hibando e nomber di Mike Eman. Pa loko ta e dividend di WEB y ELMAR ta ainda mas cruel. Pasobra

además di a hera manda nos compania estatal bancarota, ta di aki e Partido di Mike Eman tawata saca miyones di dividend pa nan biaha rond mundo hibando nan periodistanan comprometi na nan partido. Nan a gasta tambe mucho mas placa na Green Corridor cu e trabou lo a costa normalmente, privilegiando nan mes saco y di nan amigonan. Cu e placa di dividend di WEB y ELMAR, Partido AVP na 2010 a busca Al Gore pa participa na nan conferencia berde, pagando e 350 mil dollar y hasta charter avion priva p'e cu placa di dividend di nos companianan Estatal. Kico a sali di e speech di Al Gore? Nada! Solamente e potret di Mike Eman cu Al Gore.

Nan a organisa cantidad di conferencia green, sin logra nada nunca, uzando placa di dividend di nos companianan estatal. Mike Eman su unico vision green tawata su color politico y con el a ranca placa di nos pueblo pa su vision fracasa. Un vision cu a costa nos pueblo miyones. E unico meta cu Mike Eman tawata tin cu su vision di energia tawata pa uza companianan estatal pa crea su imagen internacional y manda

nan bancarota. Y esaki ta un hecho cu ta prohibi pa lubida. Europe meets America, a gasta hopi placa di pueblo na biahenan pa sigui traha riba e imagen di Mike Eman internacionalmente unda hasta e FRIEND di Mike Eman, KIKO GOMEZ tawata invita pa "wine and dine".

Dado momento, e companianan no por a wanta tur e gastonan aki mas y mester a hisa e tarificanan, esaki sin un guerra, sin un pandemia mundial sino solamente pa deroche di placa di pueblo na un individual FRIENDS & FAMILY di AVP, Mike Eman.

Pero, tur e maneho ey tawata den tempo di Gabinete di Mike Eman. Awo, den Gabinete Wever-Croes I y II, e dividend ta bay pa cubri gasto di por ehempel onderstand, siguridad di Aruba y enseñansa entre otro. Esaki ta un gran diferencia entre e dos gobiernonan. Gabinete Wever-Croes ta traha pa nos pueblo, pa su bienestar. Mike Eman a traha pa su mesun saco y pa bienestar di su friends, family y prensa cumpra dunando ni un prioridad na futuro financiero di nos pais.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

E dos caranan di Miguel Mansur su posicion riba RAft

For di principio Miguel Mansur a sali duro pro RAft. Esaki el a bisa den prensa, reunionnan publico, y entrevistanan den prensa. Mansur a bisa cu e RAft manera cu e ta, ta excelente pa pais Aruba y cu e ta un acuerdo cu Aruba mester por biba cune. Segun Mansur no tin desbentaha den e Ley di RAft y cu e ta beneficia pais pasobra e ta scapa pais 30 mion di interes pa aña. Pero Mansur ta transparente y sincero den e declaracionnan aki? Nunca e la duda den RAft? No tin nada den e RAft cu por perhudica pais Aruba?

Punto number 1 di Mansur su zienswijze:

Normanan irealistico existi di Aruba su presupuesto.

Na Mei 20 2022, riba pagina 16 te cu 17 den e "Verslag voorstel van Rijkswet houdende regels voor het Financieel Toezicht op Aruba," Miguel Mansur (Accion 21) a expresa den preguntanan pa Hulanda cu e no ta di acuerdo cu diferente puntonan di e RAft, y si esakinan no wordo contesta ni considera, anto e ora ey e RAft den su forma original no ta faborabel sino irealistico pa nos pais.

Pakico e ta irealistico segun Mansur? E ta elabora di e forma aki riba pagina 16 di e verslag; "Teniendo cuenta cu e hecho cu RAft ta pone enfasis riba e urgencia pa baha nos ratio di debe/GDP te na un 50% pa 2040, cual lo haci esaki mas sostenibel, y cu adicionalmente e ley ta exige un 1% di surplus riba tur presupuesto, mientras nos debe/GDP-ratio actual ta mas o menos 115%, mi ta conclui cu e normanan/exigencianan aki ta probablemente imposibel pa realisa sin un refinanciamiento di nos debe nacional, door di Hulanda na un tarifa/porcentahe mas preferencial. (Pag.17) Mansur ta sigui elabora cu nos debe nacional ta mas o menos 5.8 Bion florin y ta puntra si Hulanda ta dispuesto pa refinancia esaki y den ki forma esaki lo por sucede.

Punto number 3 di Mansur su zienswijze:

Mansur ta puntra si lo por investiga si PPP-proyecten por wordo refinancia pa Hulanda.

Mientras Mansur ta grita cu e ta pro-RAft den prensa politicamente, su dudanan y intrankilidad fuerte ta wordo expresa den su "zienswijze" di e verslag. Claramente nos por wak Mansur Dos Cara



riba e asunto aki. Na punto number 3 Mansur Dos Cara ta declara lo siguiente; Sra. Secretario di Estado ta dispuesto pa apoya Aruba, dor di investiga si e proyectonan PPP por wordo cumpra of refinancia pa Hulanda? Si di berdad Mansur ta asina convencenci cu e RAft ta tremendo, con por ta cu e mes ta expresa den punto 1 y 3 cu ta practicamente imposibel pa cumpli cu tur RAft su normanan si no ta refinancia henter e debe, y

ta pidi Hulanda pa yuda refinancia e proyectonan di PPP tambe??

Mansur Dos Cara Aki nos por wak claramente e Dos Caranan di Sr. Mansur. Dos caranan di insinceridad y cu sed politico pa yega na poder hasta si esey kiermen destrui nos pais financieramente y economicamente. Mansur a realisa hopi tempo caba cu e lo ta practicamente imposibel pa gobierno por

cumpli cu tur e norma y exigencianan di e ley di RAft. E ta menciona e problemanan alarmante pero asina mes e ta sigui hunga politica cu e RAft. Kiermen, Mansur mirando e desaroyonan ta bet riba un RAft destructivo pa nos pais, ta gaña pueblo ke ta beneficioso pa Aruba y ta tapa su preocupacionnan door di sconde e "verslag" ki di 20 di Mei 2022, pasobra e no kier pa pueblo les'e ni sa di dje. Dicon? Pasobra e verslag ta demostra cu Mansur ta contradeci su mes! Esaki ta e politica destructivo cu Mansur ta hibando!

Mansur, un lider Dos Cara y destructivo

Miguel Mansur aki ta conoci pa su pensamiento y palabranan di destruccion. Segun Miguel Mansur, mester kita 1500 hende di e aparato gubernamental, kita overtime completo di cuerpo policial, deporta esnan cu no ta di acuerdo cu su ley di matrimonio mesun sexo y cu igitianan mester cera nan boca y habri nan mesun partido si nan kier tin algo di bisa. Awe, Miguel ta grita cu RAft ta bon pa Aruba, sinebargo su "zienswijze" den e verslag ta bisa algo completamente diferente! Papel ta corta!

aangeven of de Nederlandse overheid bereid is herfinancieringssteun aan te bieden, en zo ja, hoe deze kan worden vormgegeven?

2. Kan Aruba, gedurende de COHO-periode, liquiditeitssteun vragen in de vorm van schuldherfinanciering? Zo ja, wat is dan de verwachte procedure wanneer het COHO afloopt?
3. Zou de Staatssecretaris Aruba willen ondersteunen bij het onderzoeken of onze PPS-projecten via Nederland kunnen worden afgekocht en geherfinancierd?

Momenteel heeft ruim 80% van de Arubaanse bevolking geen afgerond middelbaar onderwijs en heeft meer dan 40% slechts van basisonderwijs voltooid en heeft een recent onderzoek uitgewezen dat 68% van de kinderen mishandeld wordt. Onderwijs blijft het beste instrument voor armoedebestrijding en de beste investering in de toekomst van een land. In de begroting voor 2022 besteedt Aruba slechts 4,6% van het BBP aan onderwijs, veel minder dan de aanbevolen 6% door de Verenigde Naties.

4. Zou de Staatssecretaris achter een amendement staan om in de Rijkswet Aruba Financieel Toezicht op te nemen dat minimaal 6% van het BBP aan onderwijs moet worden besteed?

Momenteel misbruikt de regering van Aruba de tijdelijke verlaging van 12,6% op de salarissen van ambtenaren om aan te geven dat de personeelskosten lager zijn dan in werkelijkheid het geval is.

5. Zou de Staatssecretaris een amendement betreffende de Rijkswet Aruba Financieel Toezicht ondersteunen dat verplicht dat de personeelskosten berekend moeten worden op basis van 100% van de werkelijke personeelskosten, teneinde dergelijke misleidingen te voorkomen?

Aandachtspunten en wenselijkheid

Diversificatie van de Arubaanse economie is op zich goed, maar leidden mogelijk als er investeringen worden gedaan. Het gaat dan om honderden miljoen Arubaanse gulden, van met name buitenlandse investeringen Foreign Direct Investments (FDI), die de Arubaanse overheid nodig zal hebben. Begrotingsdoelstellingen kunnen dergelijke investeringen in de weg staan, men moet daar oog voor hebben. Noch in het wetsvoorstel, noch in de toelichting is inzichtelijk gemaakt hoe men hierover denkt, of hoe tot een weloverwogen standpunt is gekomen. Onze vraag hierbij is: Hoe zal het RAft er op toezien dat begrotingsdoelstellingen geen obstakel zullen vormen voor buitenlandse investeringen?

MAS mist in voornoemd wetsvoorstel ook een public debt sustainability analysis (DSA) of te wel een schuldhoudbaarheidsanalyse waaruit een bepaald realiteitsgehalte blijkt. Wij van MAS hebben hierover de volgende vraag: Is het mogelijk dat een DSA analyse wordt opgesteld?

Naar het nonkel van MAS moet het doel van het meten van het welzijn op Aruba een andere invulling krijgen dan hoe dat voor de COVID-19 pandemie geschiedde. Economisch herstel moet niet enkel en alleen gericht zijn op Bruto Binnenlands Inkomens (BBI).

Voorstellen

MAS heeft voorstellen luidt als volgt: MAS is voorstander dat de artikel 4 van het RAft wordt geamendeerd opdat de RAft meer in lijn is met de LAR. Dit betekent dus dat zoals de RvA heeft geadviseerd op pagina 8, par. 2.2, art. 4 lid 1, wij mening zijn dat bij onderdeel d van het concept RAft de volgende zinmede toegevoegd dient te worden: »of op de lijst staan of hebben gedaan van enige politieke partij binnen het Koninkrijk der Nederlanden».

MAS ziet graag opgenomen in dit wetsvoorstel dat er een public debt sustainability analysis (DSA) of te wel een schuldhoudbaarheidsanalyse wordt uitgevoerd (waaruit een bepaald realiteitsgehalte blijkt).

De fractie ACCION 21

Met betrekking tot de Rijkswet Aruba Financieel Toezicht is het standpunt van onze fractie dat deze wet uitstekend is vormgegeven. Het aannemen ervan zal ons zeker een goede nachtrust bezorgen, wetende dat een gepast financieel beheer gevoerd zal worden en toekomstige regeringen niet zullen kunnen afwijken van gezonde, duurzame overheidsfinancien. Hiervoor onze oprechte complimenten aan de opstellers van deze wet, die als doel heeft om zoveel mogelijk risico's te beperken. Vooral gelet op de aanhoudende hoge personeelskosten.

Rekening houdend met het feit dat de Rijkswet Aruba Financieel Toezicht de noodzaak benadrukt om onze schuld-BBP-ratio te verlagen naar een meer houdbare 50% in 2040 en aangezien de wet ook een jaarlijkse begrotingsoverschot van 1% vereist, terwijl onze huidige schuld-BBP-ratio rond de 115% bedraagt, zijn deze voornemens waarschijnlijk onmogelijk te realiseren zonder herfinanciering van onze schuld door Nederland tegen een gunstiger tarief. Momenteel betaalt Aruba gerichte 5,3% rente op uitstaande schulden. Onze Arubaanse Dorin (zonder rekening te houden met de financiële verplichtingen voortvloeiend van de PPP-projecten die geschat worden op 1,2 miljard Arubaanse Dorin). Kan de Staatssecretaris

Awe ta e ultimo dia pa entrega e formularionan pa e concurso di pintamento Cacho den Cura

E aña aki ta di cinco aña consecutivo cu ta organisa un Concurso di Pintamento. E biaha aki e muchanan mester pinta un of mas cacho den cura. Minister di Enseñansa Endy Croes a dicidi di sigui e liña di e campaña cu Cuerpo Policial a inicia na juli: Cacho Den Cura, Ta Ley E Ta.

E meta di e concurso ta pa conscientisa nos muchanan tocante Aruba su Ley di Cacho. A traves di nan pintura e muchanan ta expresa y siña mas tocante e ley aki y na nan turno nan tambe kisas lo por educa esnan rond di nan ora nan mira algo cu



no ta cuadra cu lo corecto. E pintura mester ta na color y pinta door di e mucha mes, pues sin ayudo di un mayor. Detaye con pa por comunica cu e alumno cu a gana tambe

ta importante pa skirbi riba e formulario di participacion.

Ultimo dia cu por entrega e formularionan di participacion ta diabierna 22 di september 2023. Por entrega e formularionan na Bestuurskantor Oranjestad, na HBK San Nicolas of na e MFA mas cerca. E ganadonan lo wordo anuncia dia 4 di october 2023 riba e pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes. E muchanan cu gana lo ricibi un invitacion den e luna di october despues di vakantie pa ricibi nan regalito. Gobierno di Aruba ta spera di por conta cu un participacion grandi di tur scol.

Ultimo siman pa inscribi pa e workshop di Fotografia Multy Media na Ateliers '89 Punto Di Beyas Arte Aruba


















No perde e oportunidad unico aki. Bin traha cu e artista maestro Jan Hoet. Un di e artista nan mas conoci actualmente di Amsterdam, Hulanda. Un hende cu ta mira arte di otro manera ta un hende cu ta ilumina. Jan den su creacion ta purba durante e les di haci bo yega den forma di experimento na un otro manera, di realisa y presenta bo obra.







Hunto ta rondia experimenta otro opcion nan cu hopi bes ta cerca rond di bo mes. Obheto na otro cos nan cu nunca bo a para keto pa mira un rato y yega te hasta na fotografia esaki nan. Di cosnan simpel te na esun nan mas sofisticada. Hunto ta traha y mira con via tecnica di saca potret por yega na opcion nan nobo y inespera. Jan Hoet ta un hende super great y cariñoso cu ta bala pena pa bo bin conoce y traha cune. Como artista ya trahando o como principiante cu kier sa mas di fotografia.

Bin y engrandece bo mes un obra y realisa loka cu semper bo tawata kier cu fotografia. Fotografia no ta tira shen shot y saca un bon. Uzando tecnicanan special, rondiendo tema nan nobo hunto cu luz y composicion bo por yega hopi leu. Bini nos ta warda bo pa participa na e workshop hopi interesante aki cu ta priminti tambe di bira hopi leuk.

Dies manda un mail na elvis@ateliers89.org of yama na 5654613 y inscribi bo mes. Por pasa tambe na Dominicanessenstraat 34 na Playa. Workshop ta pa un luna y ta di Dialuna pa Diahuebs. Di 6.30 pa 9.30pm. Edad ta 12 aña pariba. Inscribi awor ya cu cupo nan ta limita.

Resultado Sorteo 21 september 2023			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4686	0161	5616	2492
0200	3176	SUPER5	3731
2934	4877	25855	8583

MERDIA	ANOCHI
 Sorteo # 4040 3972 2278 0981  X2  Sorteo # 4040 6230  Sorteo # 2096 2255  Sorteo # 4040 3554 Aries  Sorteo # 914 572  X2	 Sorteo # 8050 2261 9063 1333  FP  Sorteo # 7094 2866  Sorteo # 1799 8477  Sorteo # 5853 4030 Tauro  Sorteo # 783 459  x2

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot 600.000,-
 Sorteo # 6246 0 x Jackpot 6 x Match 4 138 x Afl. 8,00	02-04-10-17-23 Proximo Jackpot 52.000,-
 Sorteo # 1591 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball: Proximo Jackpot 280.000,-
 Afl. 380.000,-	
 Sorteo # 	

King Classic Sudoku

			9		8	7		
		1	2				9	
				6	3			2
		2						6
		9			6	4		1
5			8		1			
		5	4				7	
8			1					
		3			7		8	5

Difficulty: ★★★★★ 9/22

©2023 King Features Syndicate, Inc.

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
FASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@csprv.com

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE

Combo di regalo pa
tur ocasion:
Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Cell whatsapp 567 2907

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmiento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

1 box di palo den bon condicion
Fls.50.00
Tel. 560 8929

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci
reparacion di porta, ventana y
hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilindro
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.568 2339

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante
lague limpi
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO

Reforsamo papiamento-españo,
of españo pa papiamento pa
hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
drecha dak, ta basha vloer,
pleister, verf cas, traha cura,
pega mosaico
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
negoshi of oficina
Tel.561 3910



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Paradera Aloe
Tel. 588 6638 Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116/582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024



Tempo:

Awe tardi y awe nochi: par-
cialmente nubla y general-
mente seco

Den marduga y mañan:
parcialmente nubla cu un po-
sibel awasero breve

Temperatura maximo 34 gra-
do Celsius

Temperatura minimo 29 gra-
do Celsius

Indice di calor (heat index)
den y rond di oranan di mer-
dia: 35 pa 44 grado Celsius

UV index: 12

Pronostico di tempo

Temperaturanan lo ta riba
normal den proximo 24 ora.
Ta pidi publico pa tene e pre-
caucionan necesario pa evita
complicacionnan di esaki.
Bahada di solo : 6:37 pm
Subida di solo : 6:29 am.

Biento:

Moder for di direccionan
entre oost-noordoost y oost-
zuidoost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora,
7 te 16 nudo)

Durante di dia basta fuerte
te posiblemente fuerte den
rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora,
17 te 27 nudo)

Situacion general di tem- po pa proximo 24 ora:

Atmosfera regional ta relati-
vamente seco y esaki lo stroba
desaroyo di nubianan cu por
produci awasero. Sinem-
bargo, un aumento leve di
humedad den oranan di mar-
duga y mainta trempa lo por
produci localmente un awa-
sero pasahero te breve.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protegi di costa:
keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil,
entre 2 pa 3 pia. Na partinan
oost te noordwest di costa:

Generalmente modera entre
4 pa 5 pia

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda
bunita y
Laga esaki nan termina den tur bunitesa



Agradecido pa tur locual cu e la significa
pa nos, pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia fayecimento di nos
tata, ruman, primo, omo, sobrino y amigo stima:

Daniel Robles de Medina

Mihor conoci como "Dany"

Na number di su:
Tata y Mama:
†Jose "Joe" Robles de Medina y †Victorina Robles de Medina - Bislip

Yiunan:
Daniella y Jeremy
Geraldine y Dennis
Jose y Natasha

Rumannan:
Bianca
Jane y Victor
Fulvia y †Augustin
Albert

Subrino/a nan:
Rigoberto y Yaz y famia, Gabriel y Arabella, Iraida, Julianne y Willy's,
Mary-Jane, Silvet y famia
Amiga stima: Sharon
Comper: Marlon

Tanta y omonan, primo y primanan, amigo/a nan y demas famia:
Robles de Medina, Richardson, Thiel, Marquez, Dorothal, Harms,
Maduro, Wester, Bislip, Vrolijk, Schwengle, Nicolaas, Blanca,
Flemming, Willems, Osorio, Geerman, Marshall, Tromp, Vries, de
Cuba, Croes, Sint Jago, Dirks, Lopes, Figaroa, Peterson, Frolijk,
Amaya, Frank, Wever, van der Biezen, van der Linden.

Coleganan di DOW
Miembronan di volleyball team:
Mixed Nutz y Shahai Balls
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun fam di famia
Ta invita tur famia, amigo, bisña, colega y conoer pa asisti na e acto di
entierro cual lo tuma lugar Diasabra 23 di September 2023. E restonan
mortal di nos Daniel stima lo ta reposa for di 9or di mainta pa 1or di
merdia na Pray Funeral Home (San Nicolaas).
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no ricibi bishita di
condolencia na cas.
Enbez di flor of krans un donacion pa un bon causa lo ta altamente
aprecia, lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Hesus, e unico caminda pa yega
serca Tata
Huan 14: 1-4

Cu inmenso tristeza den nos
curason, pero conforme cu
boluntad di Dios y alavez
agradecido pa tur locual Papa a
significa pa nos, nos ta anuncia
fayecimento di nos estimado
espos, tata, ruman, welo,
bisawelo, suegro, omo:



Estéban Ramiro Pastor Alvarez

*26-11-1952 - †17-09-2023

Na number di su
Esposa: Ludwina Pastor Kelly

Yiunan:
Carlos Pastor y Vanessa de Mey
Sujean Pastor y Clarence Mardenborough
Katleen y Anward Piña-Pastor

Nieto(a)nan:
Aishlene Pastor
Sean Mardenborough y Ariana Rosales
Shanté Mardenborough
Anishka Piña
Shanwar Piña

Bisnieto(a)nan:
Tizienne Helder
Tizion Helder

Manera Nieto(a)nan:
Michelle y Jordan Nicolaas
Amya Kelly
Amilia Mardenborough

Rumannan:
Celeste y †Lucas Hernandez Pastor y famia
Jorge y Nerva Pastor y famia
Nidia y †Esteban Lugo y famia
Antonio Pastor y famia

Cuñanan:
†Juanita y †Mario Palm y famia
†Simon Kelly y famia
†Facundo y †Vera Kelly
Juan y †Irena Kelly
Maria Kelly y †Segundino de Mey y famia
Julianita y †Dominico Thiel y famia
Mario y Gala Kelly y famia
Johannes y Maria Kelly y famia
Daniel y Edna Kelly y famia
Ana Catharina y Emiliano Kelly y famia
Jachinta y Damiano Kelly y famia
Filomena Kelly y famia

Mihor amigonan:
Mario y Aida Kelly y famia
Dodo Franken y famia
Arnulfo y Nancy Cañas y famia
Ivan y Irene Polanco y famia

Manera yiu:
Katherine Pastor
Laura Pastor
Zulaica Tromp y yiu
Saudry Etmon
Lisbeth Thijsen

Ihanan:
Angelina y Cesar de Mey
Hector Gonzalez

Tur famianan na Venezuela

Ta invita demas famia, bisñanan, amigonan y
conocirnan pa acto di condolencia y despedida cu lo
tuma lugar diasabra 23 September 2023 for di 9:00am-
11:00am na Aurora Funeral Home. Despues lo hiba
Esteban na su ultimo lugar di sosiego na santana di
Paradera.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of
otro famia

Ta duel nos cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita
di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Adyossi na wan wortu di tranga fu
taki , lè mi luku ala den mati fu mi
dya

Ma mati un no mu' broko ,no broko
mi hati. Beca mi srefi mi sari fu leb'
un tu

Famiri mi de begi oh un no mu'
krey, Beca m'o leb' un fu so wan
langa ten

Ma mu prakseri tak wan gado de
nam' tapu.

Un mu begi en beca na en mu
trowstu mi.

We will always remember your smile,
Your caring heart, that warm embrace you have always given
us.

You have always been there for all of us. But now it's time
for you to go.

You have filled our lives with beautiful memories.
But God needs you home. He needs another angel around
the throne.

We love you papa, our hero and now
our angel in heaven.

Rest in peace papa until we meet again.



With great sadness, we announce the loss of our beloved
father.

Mr. Henk Stanley Vreeswijk

At the age of 66 years.

In the Name of His:

Mother: †Betsy Draibas
Father: †Dolly Vreeswijk

Wife: Gloria Vreeswijk

Children: Satesh Vreeswijk
Natasha Vreeswijk
Audrey Vreeswijk
Permaul Vreeswijk

Like a son: Gregory Vreeswijk

Son in - laws: Byron Plaza
Noc Camara

Daughter in - laws: Lysadra Vreeswijk
Ranita Permaul

Grandsons: Ricardo Vreeswijk, Gregorio Chung,
Anthony Chung, Joshua Permaul, Brandon Plaza, Christian
Vreeswijk, Michael Camera

Granddaughters: Jennifer Vreeswijk, Kimberly Plaza,
Julia Permaul

Brothers: †Loyd Vreeswijk and †Kenneth Vreeswijk

Sisters: †Tina Vreeswijk, †Irene Vreeswijk, Cynthia
Vreeswijk, Dorethy Vreeswijk, Rita Vreeswijk.

Brother in-laws: Roy Limon, Steven Seedo and Arno Bacas.
Sister in-laws: Anneke Benschop, Christine Limon and
Karolina Severino.

Nephews: †Michael Starke, Ivmarell Carillo, Jamsi
Vreeswijk, Benny Vreeswijk, Oscar, Giamo Bacas and
Glermo Limon

Nieces: Abigail Limon, Darnisha Limon, Anastacia
Starke, Amsia Vreeswijk, Cindy Vreeswijk, Tatjana
Vreeswijk, Sulaica Bacas, Angelique Vreeswijk, Imani
Seedo, Angela Vreeswijk Jessica Dirksen and Gabriella
Odor.

Nephews and Nieces: In Suriname, Holland.

Aunt: Esme Draaibas
Like a sister: Jane Vanvaarseveld, Luz Kishna, Ruth
Swamipersad, Rossiel Colmenares.

Like a brother: John Kishna, Simon Vanvaarseveld,
Romeo Swamipersad.

Families and Friends in Suriname, Holland, Guyana, Aruba,
America & Colombia: Draaibas, Benschop, Vreeswijk,
Salons, Kishna, Plaza, Camara, Vanvaarseveld, Colmenares ,
Decuba, Peterson, Muniram, Permaul, Swamipersad, Daal,
Lalbahadur, Baghello, Rupnarain , Baboolal , Chander,
Chung, Odor, Ori en Djo.

We apologize if in our sadness we forget one or another
family member or name.

Condolences will be on Saturday, September 23, 2023, from
7:00pm to 9:00pm at Aurora Funeral Home

The cremation service will be held at Aurora Funeral Home
on Monday, September 25, 2023, from 9:00am to 11:00am.



Fundacion
CORECTOR DI PAPIAMENTO

na number di e Corectornan di Papiamento,

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Pedro Ramon Velasquez

defensor di nos dushi idioma Papiamento y

docente di e Curso Nacional pa Corector.

Condolencia y forsa na famia cu e perdida y

cu Pedro sosega den Reino di Señor.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Awe mi ta crusa otro anochi... den e estado cu mi ta

Nos ta anuncia fayecimento di

Pedro Ramón Velásquez

* 17 di maart 1940 - †18 di september 2023



Na nomber di su

Esposa: Francisca Velásquez-Buten

Yiunan: Sergio y Eun Jung Velásquez (Aruba)

Remco y †Annemarie Velásquez (Hulanda)

Jisvel Velásquez Ríos (Colombia)

Klaylen Velásquez (Aruba)

Yiunan di criansa:

Edwin Moreno (Hulanda)

José Ricardo (Luis) Ridderstaat (Aruba)

Nieto(a)nan:

Danbi Velásquez, Thamesis Kock, Endrick Moreno,

Monifah Bromet, Tremain Viotty, Jaquan Viotty,

Rowynn Ridderstaat

Rumannan:

Amarilis Velásquez (Aruba)

Zoraida Velásquez Roesslein (USA)

†Gladys Velásquez

Subrino(a)nan:

Ike Velásquez, Monique Roesslein, Annemarie

Marchena-Slot, Jeffrey Besamusca, Robert Slot

Demas famia: Velásquez/Velásquez, Buten,

Heredia, Fansón/Infanzón, Celedón, Rojas, Márquez,

Vásquez, Croes, Escudero, Lozano, Pimienta,

Zambrano, Rivadeneira, Jacopucci, Becker

Comader, compader, iha, amigo y conocir: Alwin

Toppenberg, Ramon Todd Dandaré, Alexander 'Ali'

Maduro, Raymundo 'Buchi' Janga, Nino van Eer,

Remy Fernandes, Henry Habibe, Jorge Labadie,

Rosendo 'Fanfan' Aparicio, Doris Mercado, Roberto

Pablo, Ronnie Davelaar, Frank Zaandam, Joyce Pereira

Famianan: Ríos, Maduro, Todd, Toppenberg, Petronia,

Koolman, Boekhoudt, Scharbaay, Bislip, Lopez,

Peterson, Luydens, Williams, Cannegieter, Nuboe,

Montero, Aquino, Rodríguez, Paredes, Juliana, García,

Méndez, De Jesús, Johnson, Prince, Correa, Buckley,

Cruz, Bello, Ramírez y tanto mas cu nos por a lubida

den nos tristesa.

Ex-coleganan di e.o. Colegio Arubano, Directie Onderwijs (IDILA), IPA, Fundacion Pro Papiamento, Grupo Cristal

Ayudantenan: Ruth Elisabeth Gracia Castro, Altagracia 'Tago' Rodríguez, Pamela Viotty

Personal di Hospice Atardi y Cas Amada pa nan cariño y profesionalismo
Dra. Jones, Dr. Smit, Dr. Laclé, Dr. Cáceres, Dr. Leong

Ta invita tur famia, amigo y conocir pa despedida y duna condolencia na Aurora Funeral Home, Cumana 76 diabierna 22 di september di 7 pa 9 or di anochi
Acto di entierro cu lo tuma lugar na Iglesia San Francisco, Oranjestad diasabra 23 di september 2023 di 1:00 pa 3:00 pm, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora

Livestreaming link:



Aurora

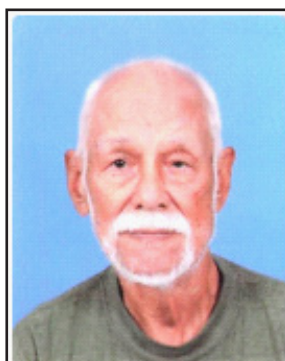
Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Maximi Hermano Boezem

Mihor conoci como: “Armando” of “Paito”

*16-05-1928 - †21-09-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Gilberto Marco Croes

Mihor conoci como: “Betto”

*11-05-1948 - †16-09-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Afganonan cu a caba di yega Merca lo haya status legal temporario for di e administracion

(AP)—E administracion di Biden a bisa ayera cu e ta dunando status legal temporario na migrantenan di Afghanistan cu ya tin mas cu un aña ta biba na Merca.

E Department of Homeland Security a bisa den e anuncio cu e decision pa suminstra e Temporary Protected Status na Afganonan cu a yega despues di dia 15 di maart 2022 y prome cu dia 20 di september 2023, lo afecta aproximadamente 14.600 Afgano na Merca.

E status aki no ta duna Afganonan afecta un derecho permanente pa keda den e pais of un caminda pa cuidadania. Esaki ta valido te cu 2025, ora lo mester renob’e atrobe. Pero e ta proteha nan for di deportacion y ta duna nan e habilidad pa traha den e pais. Un cantidad chikito di e hendenan ta afecta. Ayera e administracion a anuncia cu e ta suministrando e Temporary Protected Status na casi 500.000 Venezolanonan tambe den e pais. Pero hopi Afgano cu lo beneficio for di e proteccion nobo a tuma riesgonan enorme pa drenta Merca, mayoria biaha despues di a uza tur otro opcion disponibel pa huy for di Afghanistan, cual awo ta bay control di e Taliban.

Separa di esaki, e departamento tambe a continua cu e status di proteccion pa un grupo mas chikito di Afgano—aproximadamente 3.100 hende. E grupo aki a haya proteccion caba pero esaki mester ser renoba regularmente.

E noticia ayera no lo afecta miles di otro Afgano cu a drenta e pais durante e evacuacion Mericano na augustus 2021 for di Kabul of Afganonan cu a bin durante e añanan riba visa special pa migrantenan, cual ta diseña pa hendenan cu ta traha den e gobierno of chercito Mericano.

E sistema di Nacion Uni mester reformacion urgente, segun oficial

(AP)—Un oficial di e Union Europeo a bisa cu e invasion di Rusia na Ucrania a expone un necesidad fuerte pa reforma e proceso di tuma decision na Nacionnan Uni.

Charles Michel, e presidente di e Consejo Europeo, a expresa apoyo pa un yamado pa limita e poder pa rechasa dentro di e Consejo di Seguridad di NU bao condicionnan emergente y pa expande e representacion global di e curpa.

E Union Europeo ta un observador permanente na e NU, y ta un di e tres estadonan no miembro cu ta permiti di papia na e Debate General. “E por hasta abusa su derecho di rechasa sancionnan contra su mes y hasta uza e Consejo di Seguridad pa caba cu propaganda, desinformacion y mentiranan.”

E guerra na Ucrania, hunto cu cambio di clima y e pobreza global causa pa e pandemia di coronavirus, tabata e enfoke di e evento anual cu a inclui un adresamento personal pa e presidente Ucrainiano, Volodymyr Zelenskyy.

Michel a argumenta cu e falta di representacion global adecua na e Consejo di Seguridad a refleha structuranan di poder anticua, ora algun pais tabatin poder colonial, y a stroba e habilidad di e curpa pa actua.

“E planeta ta cayendo. Mundo ta wordo kibra pa pobreza y inhusticia,” el a bisa. “Henter areanan di e mundo: Africa, Sur America, Caribe, Asia no ta representa of no ta representa suficientemente. Nos ta apoya e reforma comprensivo y masivo dentro di e Consejo pa resona e bos di e regionnan aki.”

Weekly SPECIALS



WAS
23.49

11.89

Per KG

Peppers Yellow



WAS
17.49

13.99

Per KG

Pork Strips Shoarma



WAS
21.49

11.89

Per KG

Peppers Red



WAS
24.99

21.99

Per KG

BBQ/ Grill Shaslick
(Beef/Pork/Chicken)



WAS
12.39

8.99

Per BAG

Carrots Cello 5lb



WAS
15.49

12.49

Per KG

Mexican Meatballs (Beef)



WAS
8.95

6.95

Per KG

Squash Chayote



WAS
14.29

8.29

Per KG

Plums



WAS
17.95

13.99

Per Each

Grapes Red Seedless 2lb

DIARY/FROZEN



WAS
13.99

11.29

Each

Katharos Griekse Yoghurt Naturel 1000gr



WAS
11.29

8.49

Each

De Vegetarische Slager Petit Pate 5st

HBC/GM



WAS
6.39

5.39

Each

EQ Men 2 Blade 10ct



WAS
22.39

19.99

Each

Gain Island Fresh 4/40 Loads

DELI/BAKERY



WAS
4.99

3.99

100 GR

Yorkham



WAS
2.85

2.29

100 GR

Edam Loaf Cheese 40-

DRY FOOD



WAS
7.29

5.99

Each

Chocomel Vol 1L



WAS
21.39

16.99

Each

Kellogg's Corn Flakes Cereal
24oz



WAS
13.09

9.99

Each

Snackline Popcorn Sweet
250g



WAS
3.49

2.99

Each

EE Stuffing Mix Chicken 6oz



WAS
15.49

12.49

Each

Badia Curry Powder 16oz

SUPER
Do it Center.

VALID FROM
22 SEPT - 28 SEPT 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw